TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 1 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Panasonic

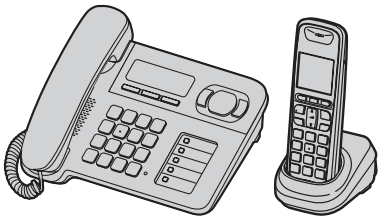
Manual de instrucciones

Teléfono Inalámbrico Digital

Modelo n° **KX-TG6451EX2**

Teléfono Inalámbrico Digital con Contestador Automático

Modelo n° **KX-TG6461EX2**



El modelo que se muestra es el KX-TG6451.

Gracias por adquirir un producto de Panasonic.
Esta unidad es compatible con la identificación de llamadas. Debe suscribirse al servicio apropiado del proveedor del servicio/compañía telefónica.

Cargue las pilas durante unas 7 horas antes de utilizarlas por primera vez.

Para utilizar esta unidad en su país, cambie la configuración regional de la unidad para que coincida con la de su país (página 24). Cambie el idioma en pantalla de la unidad según sea necesario (página 13).

Lea detenidamente el manual de instrucciones antes de utilizar la unidad y guárdelo para futuras referencias.

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 2 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Tabla de Contenido

Introducción
Composición del modelo 3
Información sobre accesorios 3
Información general 4

Información importante
Para su seguridad 5
Instrucciones de seguridad importantes 5
Para un rendimiento óptimo 6
Más información 6
Especificaciones 7

Instrucciones de inicio
Instalación 8
Nota sobre la instalación 9
Controles 10
Pantalla 12
Encendido/Apagado 13
Configuración inicial 13

Hacer/responder llamadas
Realizar llamadas 15
Contestar llamadas 16
Funciones útiles durante una llamada 16
Bloqueo de teclas de la unidad portátil 17

Agenda
Agenda de la unidad base/unidad portátil 18
Marcación rápida 19
Copiar entradas de la agenda 20

Programación
Ajustes programables 21
Programación especial 24
Registro de una unidad 26

Servicio de identificación de llamadas
Utilización del servicio de identificación de llamadas 28
Lista de llamadas recibidas 29

Sistema de contestador
Sistema de contestador 31
Activar/Desactivar el sistema de contestador 31
Mensaje de bienvenida 31
Escucha de mensajes con la unidad base 32
Escucha de mensajes con la unidad portátil 32
Operación a distancia 33
Configuración del sistema de contestador 34

Servicio de buzón de voz
Servicio de buzón de voz 36

Llamada interna/localizador
Llamadas internas 37
Localizador de unidades portátiles 37
Transferencia de llamadas, llamadas de conferencia 37

Información de utilidad
Entrada de caracteres 39
Montaje en la pared 41
Mensajes de error 42
Solución de problemas 43
Garantía 48
Hoja de declaración de conformidad 49

Índice analítico
Índice analítico 50

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 3 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Composición del modelo

Serie	Modelo nº	Unidad base	Unidad portátil	
		Nº de pieza	Nº de pieza	Cantidad
Serie KX-TG6451	KX-TG6451	KX-TG6451	KX-TGA641	1
Serie KX-TG6461*1	KX-TG6461	KX-TG6461	KX-TGA641	1

- En este manual de instrucciones se omitirá el sufijo (EX2) en los siguientes números de modelo: KX-TG6451EX2/KX-TG6461EX2

*1 El sistema de contestador está solo disponible para la serie KX-TG6461.

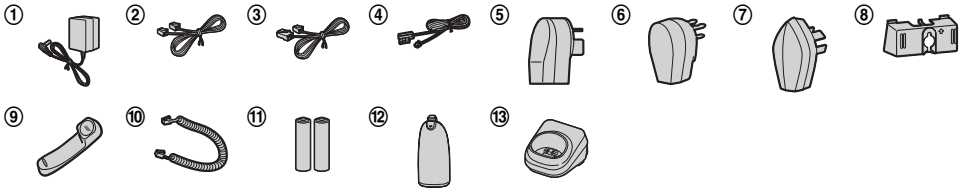
Información sobre accesorios

Accesorios incluidos

No.	Accesorio/número de pieza	Cantidad
①	Adaptador de CA/PQLV219CE	2
②	Cable de línea telefónica (para España, Dinamarca, Suecia, Finlandia) (Color: gris)	1
③	Cable de línea telefónica (para Noruega) (Color: negro)	1
④	Cable de línea telefónica (para Francia)	1
⑤	Clavija telefónica (para Dinamarca)	1
⑥	Clavija telefónica (para Finlandia)	1
⑦	Clavija telefónica (para Suecia)	1
⑧	Adaptador para montaje en la pared	1
⑨	Unidad portátil cableada	1
⑩	Cable de la unidad portátil cableada	1
⑪	Pilas recargables*1/HHR-55AAAB o N4DHYYY00005	2
⑫	Tapa de la unidad portátil*2	1
⑬	Cargador	1

*1 Consulte página 4 para obtener información sobre la sustitución de las pilas.

*2 La tapa de la unidad portátil está acoplada a la unidad portátil.



TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 4 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Accesorios adicionales/de recambio

Póngase en contacto con su distribuidor Panasonic más próximo para más información.

Accesorio	Número de modelo
Pilas recargables	P03P o HHR-4MRE*1
	Tipo de pilas: – hidruro metálico de níquel (Ni-MH). – 2 pilas de tamaño AAA (R03) para cada unidad portátil.
Repetidor DECT	KX-A272

*1 Las pilas de recambio pueden tener una capacidad diferente a la de las pilas incluidas.

Ampliación del sistema telefónico

Puede ampliar el sistema telefónico registrando unidades portátiles adicionales (máx. 6) en una única unidad base.

Unidad portátil (opcional): KX-TGA641EX

Información general

- Este equipo está diseñado para uso únicamente en las redes telefónicas analógicas de Francia, España, Suecia, Dinamarca y Finlandia.
- En caso de que surgiera algún problema, proceda a ponerse en contacto con el proveedor del equipo en primer lugar.
- Si desea utilizarlo en otros países, póngase en contacto con su proveedor.

Declaración de conformidad:

- Panasonic Communications Co., Ltd., declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones importantes de la Directiva 1999/5/EC de Equipo Terminal de Radiotelecomunicaciones (R&TTE). Las declaraciones de conformidad para los productos Panasonic relevantes descritos en este manual están disponibles para su descarga visitando:
  http://www.doc.panasonic.de
  Contacto del representante autorizado:
  Panasonic Testing Centre
  Panasonic Marketing Europe GmbH
  Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 5 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Para su seguridad

Para evitar lesiones graves personales o en bienes, o incluso la muerte, lea esta sección detenidamente antes de usar el producto con objeto de garantizar un funcionamiento correcto y seguro del mismo.

ADVERTENCIA

Conexión de alimentación

- Utilice solo la fuente de alimentación marcada en el producto.
- No sobrecargue los enchufes ni los alargadores. Puede provocar riesgos de incendio o descargas eléctricas.
- Introduzca completamente el adaptador de CA y el enchufe de alimentación en la toma de corriente. De lo contrario, puede producirse una descarga eléctrica o calor excesivo que provoque un incendio.
- Elimine con frecuencia el polvo, etc. del adaptador de CA y del enchufe de alimentación desenchufándolos de la toma de corriente y pasando, a continuación, un trapo seco sobre ellos. El polvo acumulado puede provocar un insuficiente aislamiento contra la humedad, etc. y dar lugar a un incendio.
- Desenchufe el producto de las tomas de corriente si este expulsa humo, un olor extraño o hace un ruido anormal. Estas situaciones pueden provocar un incendio o descarga eléctrica. Compruebe que ha dejado de salir humo y póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado.
- Desenchufe el producto de las tomas de corriente y no toque nunca su interior si la cubierta ha sido forzada.
- Nunca toque el enchufe con las manos mojadas. Existe riesgo de descarga eléctrica.

Colocación

- Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, no exponga el aparato a la lluvia ni a otro tipo de humedad.
- No coloque ni utilice este producto cerca de dispositivos controlados automáticamente como, por ejemplo, puertas automáticas o alarmas de incendio. Las ondas de radio emitidas por este producto podrían causar un funcionamiento incorrecto de dichos dispositivos y provocar así un accidente.
- No permita que se tire excesivamente del cable de adaptador de CA ni del cable de línea telefónica, ni tampoco que estén torcidos o colocados debajo de objetos pesados.

Precauciones de funcionamiento

- Desenchufe el producto de las tomas de corriente antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos ni aerosoles.
- No desmonte el producto.
- No derrame líquidos (detergentes, productos de limpieza, etc.) sobre el enchufe del cable de línea telefónica ni permita que se moje. Esto podría provocar un incendio. Si se moja el cable de línea telefónica, desenchúfelo inmediatamente de la clavija de teléfono y no lo utilice.
- No tire del cable de la unidad portátil con brusquedad desde la unidad base. Esto podría causar la caída de la unidad base y provocar lesiones.

Precauciones médicas

- Consulte con el fabricante acerca de cualquier dispositivo médico personal, como por ejemplo marcapasos o audífonos, para determinar si está correctamente protegido de energía de RF (radiofrecuencia) externa. (El producto funciona en la banda de frecuencia entre 1,88 GHz y 1,90 GHz, y la potencia de transmisión de RF es de 250 mW (máx.)).
- No utilice el producto en instalaciones de asistencia sanitaria si así lo indica la normativa de la zona. Los hospitales o instalaciones sanitarias pueden estar utilizando equipos sensibles a la energía de RF externa.

PRECAUCIÓN

Instalación y reubicación

- Nunca instale el teléfono durante una tormenta eléctrica.
- Nunca instale tomas de la línea telefónica en ubicaciones húmedas, a no ser que se trate de una toma especial para estos ambientes.
- Nunca toque cables ni terminales telefónicos no aislados, a no ser que se haya desconectado la línea telefónica en la interfaz de la red.
- Tenga precaución al instalar o modificar las líneas telefónicas.
- El adaptador de CA es el dispositivo de desconexión principal. Asegúrese de que la toma de CA esté instalada cerca del producto y que sea fácilmente accesible.
- Esta unidad portátil inalámbrica no permitirá realizar llamadas en los casos siguientes:
  - si las pilas de la unidad portátil necesitan ser recargadas o están defectuosas.
  - si se produce un corte de corriente.
  - si está activado el bloqueo de teclas.

Batería

- Recomendamos la utilización de las pilas especificadas en página 4. **UTILICE SÓLO pilas Ni-MH recargables de tamaño AAA (R03).**
- No mezcle pilas viejas y nuevas.
- No abra ni rompa las pilas. El electrolito que se desprendería es corrosivo y puede provocar quemaduras o lesiones en los ojos o la piel. El electrolito es tóxico y podría resultar nocivo en caso de ingestión.
- Tenga cuidado al manipular las pilas. Tenga cuidado de no provocar cortocircuitos con materiales conductivos como anillos, pulseras o llaves. Las pilas y los conductores pueden recalentarse y provocar quemaduras.
- Cargue las pilas proporcionadas o identificadas para su uso con este producto según las instrucciones y limitaciones especificadas en este manual.
- Utilice sólo el cargador compatible para cargar las pilas. No manipule el cargador. En caso de no seguir estas instrucciones las pilas podrían hincharse o explotar.

Instrucciones de seguridad importantes

Cuando utilice el producto, debe respetar las precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y daños personales, incluidos los siguientes:

1. No utilice esta unidad cerca del agua, por ejemplo cerca de una bañera, el lavabo, el fregadero de la cocina, la pila del lavadero, un sótano húmedo ni cerca de una piscina.

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 6 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

2. Evite utilizar el teléfono (excepto de tipo inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Existe un pequeño riesgo de descarga eléctrica producida por un rayo.
3. No utilice el teléfono para informar de un escape de gas cuando se encuentra cerca del escape.
4. Utilice solo el cable de alimentación y las pilas indicadas en este manual. No acerque las pilas al fuego. Podrían explotar. Siga siempre las instrucciones locales sobre el posible tratamiento de residuos.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Para un rendimiento óptimo

Ubicación de la unidad base/prevención contra el ruido

La unidad base y otras unidades compatibles con Panasonic utilizan ondas de radio para comunicarse entre sí.

- Con objeto de obtener cobertura máxima e interferencias sonoras mínimas, coloque la unidad base:
  - en una ubicación cómoda, elevada y céntrica, sin obstrucciones entre la unidad portátil inalámbrica y la unidad base en interiores.
  - alejada de aparatos electrónicos, como televisores, radios, ordenadores, dispositivos inalámbricos u otros teléfonos.
  - evitando su orientación hacia transmisores de radiofrecuencia, como antenas externas o estaciones de telefonía móvil. (No coloque la unidad base en una ventana saliente ni cerca de una ventana).
- La cobertura y la calidad de voz dependen de las condiciones medioambientales locales.
- Si la recepción en la ubicación de la unidad base no es satisfactoria, desplace la unidad a otra ubicación para obtener mejor recepción.

Acerca del entorno

- Mantenga el producto lejos de elementos eléctricos que generen ruido, como fluorescentes o motores.
- El producto no se debe exponer al humo excesivo, el polvo, las altas temperaturas ni las vibraciones.
- El producto no se debe exponer a la luz solar directa.
- No coloque objetos pesados sobre el producto.
- Cuando deje el producto sin utilizar durante un período de tiempo largo, desenchufe el producto de la toma de corriente.
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor como radiadores, cocinas, etc. Tampoco debe estar situado en lugares en los que la temperatura sea inferior a 0 °C o superior a 40 °C. También deben evitarse los sótanos húmedos.
- La distancia máxima de llamada se puede reducir cuando el producto se utilice en los siguientes lugares: cerca de obstáculos, como colinas, túneles, metro, o bien cerca de objetos metálicos como alambradas, etc.
- El uso del producto cerca de dispositivos eléctricos puede provocar interferencia. Manténgalo alejado de los dispositivos eléctricos.

Cuidado rutinario

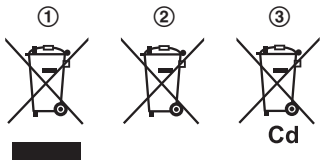
- **Limpie la superficie exterior del producto con un paño suave y húmedo.**
- No utilice benceno, disolvente ni ningún polvo abrasivo.

Más información

Información sobre el desecho, el traspaso o la devolución del producto

- Este producto puede guardar información privada y confidencial. Para proteger su privacidad y confidencialidad, se recomienda borrar de la memoria la información como, por ejemplo, las entradas de la agenda y la lista de llamadas recibidas, antes de desechar, traspasar o devolver el producto.

Información para Usuarios sobre la Recolección y Eliminación de aparatos viejos y baterías usadas



Estos símbolos (①, ②, ③) en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos, significan que los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías no deberían ser mezclados con los desechos domésticos.
Para el tratamiento apropiado, la recuperación y el reciclado de aparatos viejos y baterías usadas, por favor, observe las normas de recogida aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y a las Directivas 2002/96/CE y 2006/66/CE.
Al desechar estos aparatos y baterías correctamente, Usted estará ayudando a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud de la humanidad y el medio ambiente que, de lo contrario, podría producirse por un manejo inapropiado de los residuos.
Para mayor información sobre la recolección y el reciclado de aparatos y baterías viejos, por favor, contacte a su comunidad local, su servicio de eliminación de residuos o al comercio donde adquirió estos aparatos.
Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.

Para usuarios empresariales en la Unión Europea

Si usted desea desechar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte a su distribuidor o proveedor a fin de obtener mayor información.

Informacion sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea

Estos símbolos (①, ②, ③) sólo son válidos dentro de la Unión Europea. Si desea desechar estos objetos, por favor contacte con sus autoridades locales o distribuidor y consulte por el método correcto de eliminación.

Nota sobre el símbolo de la bateria

Este símbolo (②) puede ser usado en combinación con un símbolo químico (③). En este caso, el mismo cumple con los requerimientos establecidos por la Directiva para los químicos involucrados.

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 7 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Especificaciones

■ **Estándar:**
DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications, telecomunicaciones inalámbricas digitales mejoradas), GAP (Generic Access Profile, perfil de acceso genérico)

■ **Banda de frecuencia:**
1,88 GHz y 1,90 GHz

■ **Potencia de transmisión de RF:**
Aprox. 10 mW (alimentación media por canal)

■ **Fuente de alimentación:**
220–240 V CA, 50 Hz

■ **Consumo de energía:**
Unidad base*1:
Modo de reposo: Aprox. 0,9 W
Máximo: Aprox. 1,6 W
Unidad base*2:
Modo de reposo: Aprox. 1,0 W
Máximo: Aprox. 2,0 W
Cargador:
Modo de reposo: Aprox. 0,2 W
Máximo: Aprox. 3,2 W

■ **Condiciones de funcionamiento:**
0 °C–40 °C, 20 %–80 % de humedad relativa del aire (seco)

*1 KX-TG6451
*2 KX-TG6461

Nota:

- El diseño y las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.
- Las ilustraciones de este manual de instrucciones pueden diferir ligeramente de las del producto real.

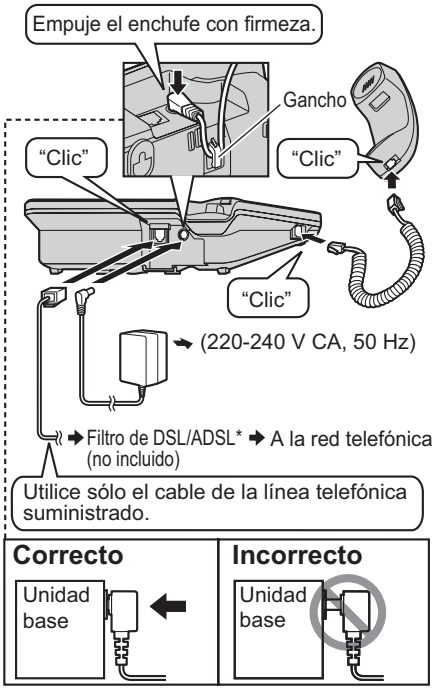
TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 8 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Instalación

Conexiones

- Utilice sólo el adaptador de CA PQLV219CE de Panasonic suministrado.

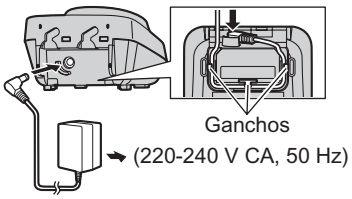
■ **Unidad base**



*Para los usuarios del servicio DSL/ADSL

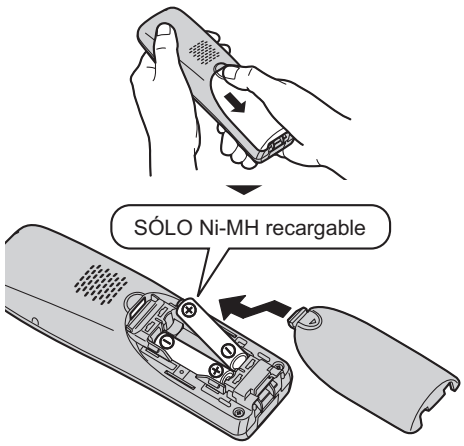
- Cuando aparezca la selección de idioma, consulte página 13.

■ **Cargador**



Colocación de las pilas

- UTILICE SÓLO pilas Ni-MH de tamaño AAA (R03).
- NO utilice pilas alcalinas, de manganeso ni Ni-Cd.
- Compruebe que las polaridades son las correctas (⊕, ⊖).



- Cuando aparezca la selección de idioma, consulte página 14.

Carga de las pilas

Cárguelo unas 7 horas.

- Cuando las pilas están totalmente cargadas, el indicador de carga lo indica.

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 9 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Nota sobre la instalación

Nota sobre las conexiones

- Al conectar el cable de línea telefónica a la red telefónica, utilice el cable de línea telefónica suministrado o la clavija telefónica adecuada para su país, como se indica en página 3.
- El adaptador de CA deberá permanecer conectado en todo momento. (Es normal que note que se calienta durante la utilización.)
- El adaptador de CA deberá estar conectado a una toma de CA orientada verticalmente o montada en el suelo. No conecte el adaptador de CA a una toma de CA que esté instalada en el techo o debajo de una mesa en dirección al suelo, ya que el peso del mismo puede hacer que se desconecte.

Durante un corte de corriente

La unidad base funcionará como un teléfono estándar alimentándose a través de la línea telefónica, por lo que podrá realizar y contestar las llamadas exteriores con la unidad portátil cableada. Sin embargo, puede que esta operación no funcione correctamente dependiendo de la condición del área o la línea telefónica. Ni el altavoz de la unidad base ni la unidad portátil inalámbrica funcionarán durante una pérdida de corriente eléctrica.

Nota sobre la instalación de las pilas

- Utilice las pilas recargables suministradas. Para cambiarlas, recomendamos que utilice las pilas recargables de Panasonic especificadas en página 4, 5.
- Limpie los extremos (⊕, ⊖) de las pilas con un paño seco.
- Evite tocar los extremos de las pilas (⊕, ⊖) o los contactos de la unidad.

Nota sobre la carga de las pilas

- Es normal que la unidad portátil se caliente durante la carga.
- Limpie los terminales de carga de la unidad portátil y el cargador con un trapo suave y seco una vez al mes. Limpie con mayor frecuencia si la unidad está expuesta a grasa, polvo o humedad.

Nivel de la batería

Icono	Nivel de la batería
	Alta
	Media
	Baja
	Necesita recargarse.

Rendimiento de las pilas Ni-MH de Panasonic (pilas incluidas)

Funcionamiento	Tiempo de funcionamiento
En uso continuo	18 horas máx.
Tiempo de pausa (reposo)	170 horas máx.

Nota:

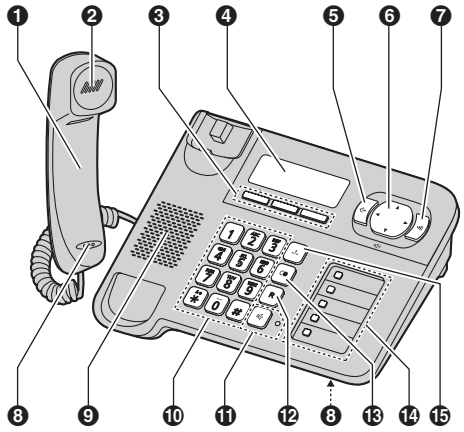
- Es normal que las pilas no alcancen una capacidad total con la carga inicial. El rendimiento máximo de las pilas se alcanza después de unos cuantos ciclos completos de carga/descarga (uso).
- El rendimiento real de las baterías depende de la combinación de la frecuencia con la que se utilice la unidad portátil y la frecuencia con la que no se utilice (reposo).
- Incluso después de cargar totalmente la unidad portátil, ésta puede dejarse en el cargador sin perjudicar las pilas en absoluto.
- Puede que el nivel de las pilas no se muestre correctamente después de cambiarlas. En este caso, coloque la unidad portátil en el cargador y cárguela durante al menos 7 horas.

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 10 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Controles

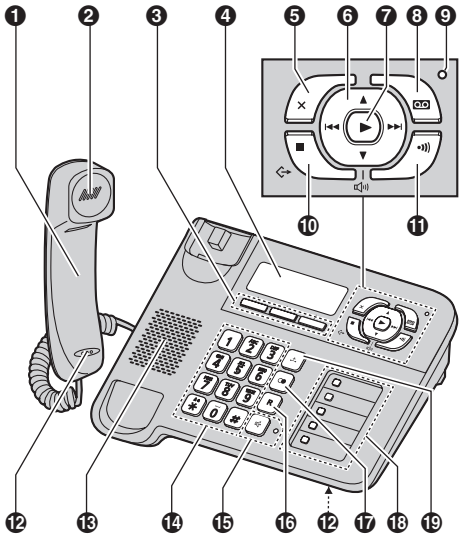
Unidad base

■ **KX-TG6451**



❶ **Unidad portátil cableada**
❷ **Auricular**
❸ **Teclas de función**
❹ **Pantalla**
❺ **【⇦】(Salir)**
❻ **Tecla Navegador (【▲】/【▼】)**
🔊: Volumen (【▲】/【▼】)
❼ **【•))】(Llamada interna/localizador)**
❽ **Micrófono**
❾ **Altavoz**
❿ **Teclado numérico de marcación**
⓫ **【🔊】(Altavoz)**
Indicador de altavoz
⓬ **【R】: Tecla R (Recuperar)**
⓭ **【○●】(Nueva marcación) (Pausa)**
⓮ **Botones de marcación rápida**
⓯ **【⏎】(Esperar)**

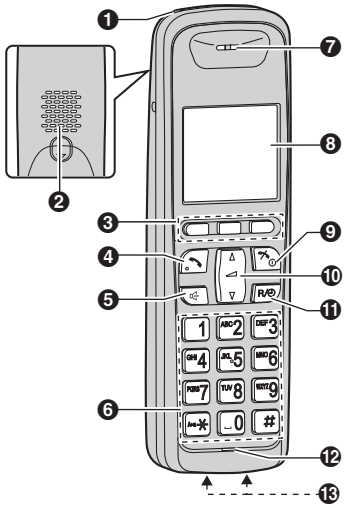
■ **KX-TG6461**



❶ **Unidad portátil cableada**
❷ **Auricular**
❸ **Teclas de función**
❹ **Pantalla**
❺ **【×】(Borrar)**
❻ **Tecla Navegador (【▲】/【▼】)**
🔊: Volumen (【▲】/【▼】)
Repetir/Saltar (【⏮】/【⏭】)
❼ **【►】(Reproducir)**
Indicador de mensajes
❽ **【📼】(Contestador encendido)**
❾ **Indicador del contestador**
❿ **【■】(Detener)/【⇦】(Salir)**
⓫ **【•))】(Llamada interna/localizador)**
⓬ **Micrófono**
⓭ **Altavoz**
⓮ **Teclado numérico de marcación**
⓯ **【🔊】(Altavoz)**
Indicador de altavoz
⓰ **【R】: Tecla R (Recuperar)**
⓱ **【○●】(Nueva marcación) (Pausa)**
⓲ **Botones de marcación rápida**
⓳ **【⏎】(Esperar)**

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 11 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

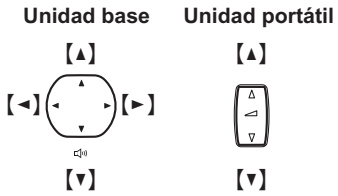
Unidad portátil



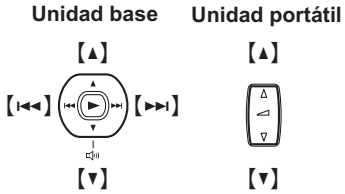
❶ **Indicador de carga**
Indicador de timbre
❷ **Altavoz**
❸ **Teclas de función**
❹ **【 】(Hablar)**
❺ **【 】(Altavoz)**
❻ **Teclado numérico de marcación**
❼ **Auricular**
❽ **Pantalla**
❾ **【 】(Apagado/Encendido)**
❿ **Tecla Navegador (【▲】/【▼】)**
: Volumen (【▲】/【▼】)
⓫ **【R/ 】**
R: Tecla R (Recuperar)
: Tecla de acceso directo a alarma
⓬ **Micrófono**
⓭ **Terminales de carga**

Utilizar la tecla Navegador/ Volumen (,)

■ **KX-TG6451**



■ **KX-TG6461**



■ **Desplazarse entre listas o elementos**
Si pulsa esta tecla (【▲】o【▼】) de forma repetida, puede desplazarse (hacia arriba o abajo) a través de varias listas o elementos.

■ **Ajustar el volumen**
Si pulsa esta tecla (【▲】o【▼】) de forma repetida, puede ajustar (subir o bajar) el volumen del auricular o el altavoz durante la conversación.

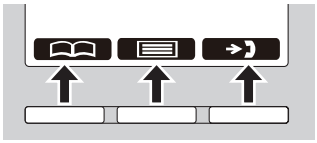
■ **Desplazar el cursor**
Unidad base [*1]: 【▲】, 【▼】, 【◄】o【►】
Unidad base [*2]: 【▲】, 【▼】, 【I◄◄】o【►►I】
Unidad portátil: 【▲】o【▼】
Si pulsa las teclas anteriores de forma repetida, puede mover el cursor para modificar un número o nombre.

*1 KX-TG6451
*2 KX-TG6461

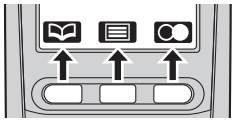
Teclas de función

Cada unidad tiene 3 teclas de función. Cuando pulsa una tecla de función, puede seleccionar la función mostrada justo encima de ella en la pantalla.

Unidad base



Unidad portátil



Pantalla

Elementos de la pantalla

Elemento	Significado
•))	Modo de búsqueda, de llamadas internas.
	La unidad portátil está en una llamada externa.
	Volumen timbre apagado. (página 21, 23)
*1	Se ha recibido un nuevo mensaje en el buzón de voz. (página 36)
*2	El tiempo de grabación está ajustado en "**Sólo saludo**". (página 35)
*2	Cuando aparece con un número, se han grabado nuevos mensajes. (página 32)
*3	Llamada perdida (página 28)
*3	Llamada bloqueada (página 25)
EN USO	• Alguien está utilizando la línea. • Otro usuario (unidad portátil) está utilizando el sistema de contestador o está en uso remotamente en una ubicación exterior.*2
*4	Dentro del radio de cobertura de la unidad base • Si parpadea: la unidad portátil está buscando la unidad base. (página 45)
*4	La alarma está activada. (página 24)
*4	El modo de privacidad está activado. (página 23)
*2, *4, *5	Cuando aparece junto al icono de las pila, el sistema de contestador está encendido. (página 31)
*4	Nivel de la batería

*1 Sólo abonados al buzón de voz
*2 KX-TG6461
*3 Sólo abonados a la identificación de llamadas
*4 Sólo la unidad portátil
*5 Si se ha seleccionado "**Sólo saludo**" y el sistema de contestador está encendido, aparecerá en la unidad portátil en lugar de .

Iconos de las teclas de navegación

Icono	Acción
	Vuelve a la pantalla anterior.
	Muestra el menú.
OK	Acepta la selección actual.
A/ß/6	Muestra el modo de entrada de caracteres para búsquedas en la agenda. (página 18)
1/A/?	Seleccione un modo de introducción de caracteres.
	Borra el elemento seleccionado.
	Cambia de pantalla. (página 29)
C	Borra un número o carácter.
	Pone la llamada en silencio.
	Abre la agenda.
	Guarda números de teléfono en la lista de llamadas prohibidas. (página 25)
*1, *2	Modifica el número de teléfono durante la reproducción. (página 32)
*1	Le permite abrir la lista de llamadas recibidas.

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 13 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Icono	Acción
*3	Muestra un número de teléfono marcado anteriormente.
*3	Desactiva la función de bloqueo de teclas. (página 17)
*2, *3	Detiene la grabación o reproducción.
P *3	Introduce una marcación con pausa.
*3	Le permite realizar una llamada interna.

*1 Sólo la unidad base
*2 KX-TG6461
*3 Sólo la unidad portátil

Encendido/Apagado

Unidad portátil

Encendido

Pulse 【↖⏻】 durante 1 segundo.

Apagado

Pulse 【↖⏻】 durante 2 segundos.

Configuración inicial

Significado de los símbolos:

Símbolo	Significado
	Se realiza con la unidad base.
	Se realiza con la unidad portátil.
Ejemplo: 【▼】/【▲】: “**Desactivar**”	Pulse 【▼】 o 【▲】 para seleccionar las palabras entre comillas.

Configuración regional

Puede ajustar la unidad para que utilice una configuración que corresponda a la de su país (página 24). El idioma de la pantalla y otros valores cambiarán según corresponda.

Nota:

- El idioma de la pantalla de la unidad base se cambia a inglés, francés o español después de cambiar la configuración regional. Puede seleccionar otro idioma para la unidad base cambiando la configuración del idioma de la pantalla. Debe cambiar el idioma de pantalla de cada unidad portátil individualmente.

Idioma de la pantalla

El idioma de la pantalla está predefinido en inglés. Las pantallas de ejemplo de este manual de instrucciones están en español.

Unidad base

Importante:

- Cuando aparezca la selección de idioma tras conectar el adaptador de CA por primera vez, realice el paso 5.

1 (tecla de función central)
2 【▼】/【▲】: “**Base Unit Setup**” (“**Prog. Uni. Base**”) → OK
3 【▼】/【▲】: “**Display Setup**” (“**Pantalla conf.**”) → OK
4 【▼】/【▲】: “**Language**” (“**Idioma**”) → OK
5 【▼】/【▲】: Seleccione el idioma deseado. → OK → 【↩】

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 14 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Si selecciona un idioma que no puede leer

Importante:

- Si la unidad no está en modo de reposo, pulse 【⇦】.

1 ▤ (tecla de función central)
2 【▲】3 veces → OK 3 veces → 【▼】/【▲】: seleccione el idioma deseado. → OK → 【⇦】

Unidad portátil

Importante:

- Cuando aparezca la selección de idioma tras colocar las pilas por primera vez, realice el paso 5.

1 ▤ (tecla de función central)
2 【▼】/【▲】: "**Handset Setup**" ("**Prog. Portátil**") → OK
3 【▼】/【▲】: "**Display Setup**" ("**Pantalla conf.**") → OK
4 【▼】/【▲】: "**Language**" ("**Idioma**") → OK
5 【▼】/【▲】: Seleccione el idioma deseado. → OK → 【✂⏻】

Si selecciona un idioma que no puede leer

Importante:

- Si la unidad no está en modo de reposo, pulse 【✂⏻】.

1 ▤ (tecla de función central)
2 【▲】4 veces → OK
3 【▼】2 veces → OK 2 veces → 【▼】/【▲】: seleccione el idioma deseado. → OK → 【✂⏻】

Fecha y Hora

Unidad portátil

1 ▤ (tecla de función central)
2 【▼】/【▲】: "**Prog. Portátil**" → OK
3 【▼】/【▲】: "**Conf. Hora**" → OK
4 【▼】/【▲】: "**Ajus.Fec./Hora**" → OK
5 Introduzca el día, mes y año actuales. → OK
Ejemplo: 15 de julio de 2009
【1】【5】【0】【7】【0】【9】
6 Introduzca la hora y los minutos actuales.
Ejemplo: 9:30
【0】【9】【3】【0】
- Puede seleccionar formato de reloj de 24 o de 12 horas ("**AM**" o "**PM**") pulsando 【✳】.

7 OK → 【✂⏻】

Nota:

- Para corregir un dígito, pulse 【▲】o 【▼】para mover el cursor hasta el dígito y, a continuación, haga la corrección.
- La fecha y la hora pueden ser incorrectas tras un corte de energía. En ese caso vuelva a ajustar la fecha y la hora.

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 15 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Realizar llamadas

Mediante la unidad base

1 Marque el número de teléfono.
- Para corregir un dígito, pulse **C**.

2 Levante la unidad portátil cableada.

3 Cuando termine de hablar, coloque la unidad cableada en la base.

Nota:
- Puede también marcar el número de teléfono después de levantar la unidad portátil cableada.

Uso del altavoz

1 Durante una conversación con la unidad portátil cableada, pulse 【🔊】 para encender el altavoz.
- Puede colocar la unidad portátil cableada en la base.
- Hable por el micrófono de la unidad base.
- Hable alternativamente con la otra persona.

2 Cuando termine de hablar, pulse 【🔊】.

Nota:
- Para un rendimiento óptimo, utilice el altavoz en un entorno tranquilo.
- Para cambiar al auricular, levante la unidad portátil cableada.

Mediante la unidad portátil

1 Levante la unidad portátil y marque el número de teléfono.
- Para corregir un dígito, pulse **C**.

2 【📞】

3 Cuando haya finalizado la conversación, pulse 【📞】 o coloque la unidad portátil en el cargador.

Uso del altavoz

1 Pulse 【🔊】 para encender el altavoz durante una conversación.
- Hable alternativamente con la otra persona.

2 Cuando termine de hablar, pulse 【📞】.

Nota:
- Para un rendimiento óptimo, utilice el altavoz en un entorno tranquilo.
- Pulse 【📞】 para utilizar de nuevo el auricular.

Ajuste del volumen del auricular o del altavoz

Unidad base / Unidad portátil

Pulse 【▲】 o 【▼】 varias veces mientras habla.

Realización de llamadas con la lista de llamadas

Los 10 últimos números de teléfono marcados se guardan en la lista de llamadas (24 dígitos máx. para cada uno) de cada unidad.

Unidad base / Unidad portátil

1 Continúe con el funcionamiento de su unidad.
Unidad base: 【○●】
Unidad portátil: ○ (tecla de función derecha)

2 【▼】/【▲】: Seleccione el número de teléfono deseado.

3 Continúe con el funcionamiento de su unidad.
Unidad base: Levante la unidad portátil cableada.
Unidad portátil: 【📞】

Cómo borrar números de la lista de llamadas

1 Continúe con el funcionamiento de su unidad.
Unidad base: 【○●】
Unidad portátil: ○ (tecla de función derecha)

2 【▼】/【▲】: Seleccione el número de teléfono deseado. → ☰ → **OK**

3 【▼】/【▲】: "Si" → **OK**

4 Continúe con el funcionamiento de su unidad.
Unidad base: 【↩】
Unidad portátil: 【📞⏻】

Pausa (para centralitas y servicios de larga distancia)

La marcación con pausa se utiliza en ciertos casos con servicios de centralita y de llamadas a larga distancia. Al guardar el número de acceso de una tarjeta telefónica y el PIN en la agenda, también se necesita una pausa (página 19).

Unidad base / Unidad portátil

Ejemplo: Si necesita marcar el número de acceso de línea "0" al realizar llamadas externas a través de una centralita:

1 【0】

2 Continúe con el funcionamiento de su unidad.
Unidad base: 【○●】
Unidad portátil: **P**

3 Marque el número de teléfono.

4 Continúe con el funcionamiento de su unidad.
Unidad base: Levante la unidad portátil cableada.
Unidad portátil: 【📞】

Nota:
- Se inserta una pausa de 3 segundos cada vez que se pulsa 【○●】 en la unidad base o **P** en la unidad

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 16 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

portátil. Repítalo si es necesario para crear pausas más largas.

Contestar llamadas

Mediante la unidad base

Cuando se recibe una llamada, el indicador del altavoz parpadea rápidamente.

1 Levante la unidad portátil cableada y pulse 【📢】 cuando suene la unidad.
2 Cuando termine de hablar, coloque la unidad cableada en la base. Cuando el altavoz esté en uso, pulse 【📢】.

Ajuste del volumen del timbre de la unidad base

■ **Cuando la unidad base esté sonando para una llamada entrante:**
Pulse 【▲】 o 【▼】 varias veces para seleccionar el volumen deseado.

■ **Programación del volumen con anterioridad:**
1 ☰ (tecla de función central)
2 【▼】/【▲】: "Prog. Timbre" → OK
3 【▼】/【▲】: "Volumen Timbre" → OK
4 【▼】/【▲】: Seleccione el volumen deseado.
5 OK → 【↩】

Mediante la unidad portátil

Cuando se recibe una llamada, el indicador del timbre parpadea rápidamente.

1 Levante la unidad portátil y pulse 【📞】 o 【📢】 cuando suene la unidad.
- También puede contestar una llamada pulsando cualquier tecla de 【0】 a 【9】, 【✱】 o 【#】. **(Cualquier función de respuesta por teclas)**

2 Cuando haya finalizado la conversación, pulse 【✕】 o coloque la unidad portátil en el cargador.

Comunicación automática

Puede contestar llamadas con sólo coger la unidad portátil del cargador. No necesita pulsar 【📞】. Para activar esta función, véase página 22.

Ajuste del volumen del timbre de la unidad portátil

■ **Cuando la unidad portátil esté sonando para una llamada entrante:**
Pulse 【▲】 o 【▼】 varias veces para seleccionar el volumen deseado.

■ **Programación del volumen con anterioridad:**
1 ☰ (tecla de función central)
2 【▼】/【▲】: "Prog. Portátil" → OK
3 【▼】/【▲】: "Prog. Timbre" → OK
4 【▼】/【▲】: "Volumen Timbre" → OK
5 【▼】/【▲】: Seleccione el volumen deseado.
6 OK → 【✕】

Funciones útiles durante una llamada

Esperar

Esta función le permite poner en espera una llamada externa.

Unidad base

1 Pulse 【⇅】 durante una llamada externa.
- Si está utilizando la unidad portátil cableada, puede colocarla en la base.

2 Para liberar la función de espera, levante la unidad portátil cableada o pulse 【📢】.
- El usuario de la unidad portátil puede coger una llamada pulsando 【📞】.

Nota:

- Si se mantiene una llamada en espera durante más de 9 minutos, la unidad base empieza a sonar un tono de alarma. Pasado un minuto más en espera, la llamada se desconecta.
- Si otro teléfono está conectado a la misma línea, también puede coger la llamada levantando su unidad portátil.
- Mientras una llamada externa está en espera, el indicador del altavoz parpadea en la unidad base.

Silencio

Mientras el modo de silencio está activado, puede oír a la otra persona pero esta no puede oírle.

Unidad base / Unidad portátil

1 Pulse ⊠ durante la conversación.
- ⊠ parpadea.

2 Para volver a la conversación, pulse de nuevo ⊠.

Recuperar

Unidad base / Unidad portátil

【R】 en la unidad base o 【R/⏲】 en la unidad portátil cableada le permite utilizar funciones especiales de la centralita del host, como la transferencia de una llamada de una extensión o el acceso a servicios telefónicos adicionales.

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 17 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Nota:

- Para cambiar la asignación del tiempo asociado a Tecla R (Recuperar), consulte página 23.

Para los usuarios del servicio de llamada en espera

Para utilizar la llamada en espera, debe suscribirse al servicio de llamada en espera de su proveedor del servicios/compañía telefónica.

Esta función le permite recibir llamadas mientras está realizando otra llamada. Si recibe una llamada mientras está al teléfono, oirá un tono de llamada en espera.

Unidad base / Unidad portátil

1 Pulse 【R】 en la unidad base o 【R/⏲】 en la unidad portátil cableada para contestar la 2ª llamada.

2 Para cambiar entre llamadas, pulse 【R】 en la unidad base o 【R/⏲】en la unidad portátil.

Nota:

- Póngase en contacto con el proveedor del servicio o la compañía telefónica para consultar los detalles y la disponibilidad de este servicio en su zona.

Uso compartido de la llamada

Puede unirse a una llamada externa ya existente.

Importante:

- Para impedir que otros usuarios se unan a sus conversaciones con llamadas externas, active el modo de privacidad (página 23).

Unidad base

Para unirse a la conversación, levante la unidad portátil cableada cuando esté en una llamada externa.

Unidad portátil

Para unirse a la conversación, pulse 【↷】 cuando la otra unidad esté en una llamada externa.

Nota para la unidad base y la unidad portátil:

- Se pueden unir a una conversación hasta 3 personas (incluida 1 persona externa).

Bloqueo de teclas de la unidad portátil

Unidad portátil

La unidad portátil puede bloquearse para no realizar llamadas ni ajustes. Se puede contestar a las llamadas que se reciban, pero las demás funciones estarán desactivadas mientras el bloqueo de teclas esté activado.

Para activar el bloqueo de teclas, pulse ▤ (tecla de función central) durante unos 3 segundos.

- Se muestra 🔒.
- Para desactivar el bloqueo de teclas, pulse 🔒 (tecla de función central) durante unos 3 segundos.

Nota:

- Si está activado el bloqueo de teclas, no podrá hacer llamadas a números de emergencia hasta que lo desactive.

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 18 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Agenda de la unidad base/unidad portátil

La agenda le permite realizar llamadas sin tener que marcar manualmente. Puede añadir nombres y números de teléfonos a la agenda de la unidad base y la unidad portátil de forma independiente.

– Unidad base: hasta 100 entradas
– Unidad portátil: hasta 100 entradas

Añadir entradas

Unidad base

1 (tecla de función izquierda) → (tecla de función derecha)
2 【▼】/【▲】: "Nueva entrada" → OK
3 Introduzca el nombre de la persona (16 caracteres como máx.). → OK
- Puede cambiar el modo de introducción de caracteres pulsando 1/A/? (página 39).

4 Introduzca el número de teléfono de la persona (24 dígitos máx.). → OK 2 veces
- Para añadir otros números, repita desde el paso 3.

5 【⇳】

Unidad portátil

1 (tecla de función izquierda) → (tecla de función derecha)
2 【▼】/【▲】: "Nueva entrada" → OK
3 Introduzca el nombre de la persona (16 caracteres como máx.). → OK
- Puede cambiar el modo de introducción de caracteres pulsando 1/A/? (página 39).

4 Introduzca el número de teléfono de la persona (24 dígitos máx.). → OK 2 veces
- Para añadir otros números, repita desde el paso 3.

5 【↷⏻】

Localizar y llamar a una entrada de la agenda

Unidad base / Unidad portátil

Rastrear todas las entradas

1 (tecla de función izquierda)
2 【▼】/【▲】: Seleccione la entrada deseada.
3 Continúe con el funcionamiento de su unidad.
Unidad base: Levante la unidad portátil cableada.
Unidad portátil: 【✆】

Búsqueda mediante el primer carácter (utilizando una tecla de marcación)

1 (tecla de función izquierda)
- Cambie el modo de introducción de caracteres si es necesario:
  A/ß/6 → 【▼】/【▲】: seleccione el modo de introducción de caracteres. → OK

2 Pulse la tecla (de 【0】 a 【9】) que contenga el carácter mediante el cual está realizando la búsqueda (página 39).
- Pulse la misma tecla repetidamente para mostrar la primera entrada que corresponda a cada carácter situado en esa tecla.
- Si no hay ninguna entrada que corresponda al carácter que ha seleccionado, se muestra la entrada siguiente.

3 【▼】/【▲】: examine la agenda, si es necesario.
4 Continúe con el funcionamiento de su unidad.
Unidad base: Levante la unidad portátil cableada.
Unidad portátil: 【✆】

Modificar entradas

Unidad base

1 Localice la entrada deseada (página 18). → (tecla de función derecha)
2 【▼】/【▲】: "Editar" → OK
3 Modifique el nombre si fuera necesario (16 caracteres máx.; página 39). → OK
4 Modifique el número de teléfono si fuera necesario (24 dígitos máx.). → OK 2 veces → 【⇳】

Unidad portátil

1 Localice la entrada deseada (página 18). → (tecla de función derecha)
2 【▼】/【▲】: "Editar" → OK
3 Modifique el nombre si fuera necesario (16 caracteres máx.; página 39). → OK
4 Modifique el número de teléfono si fuera necesario (24 dígitos máx.). → OK 2 veces → 【↷⏻】

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 19 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Borrar entradas

Unidad base

Borrar una entrada

1 Localice la entrada deseada (página 18). → [menu]
2 [▼]/[▲]: “Borrar” → OK
3 [▼]/[▲]: “Si” → OK → [⇦]

Borrar todas las entradas

1 [book] (tecla de función izquierda) → [menu]
2 [▼]/[▲]: “Borrar todo” → OK
3 [▼]/[▲]: “Si” → OK
4 [▼]/[▲]: “Si” → OK → [⇦]

Unidad portátil

Borrar una entrada

1 Localice la entrada deseada (página 18). → [menu]
2 [▼]/[▲]: “Borrar” → OK
3 [▼]/[▲]: “Si” → OK → [✂①]

Borrar todas las entradas

1 [book] (tecla de función izquierda) → [menu]
2 [▼]/[▲]: “Borrar todo” → OK
3 [▼]/[▲]: “Si” → OK
4 [▼]/[▲]: “Si” → OK → [✂①]

Marcado en cadena

Esta función le permite marcar números de teléfono de la agenda mientras está con una llamada. Esta función se puede utilizar, por ejemplo, para marcar un número de acceso de una tarjeta comercial o un PIN de una cuenta bancaria que haya guardado en la agenda, sin tener que marcarlo manualmente.

Unidad base / Unidad portátil

1 Continúe con el funcionamiento de su unidad.
Unidad base:
Durante una llamada externa, pulse [book].
Unidad portátil:
Durante una llamada externa, pulse [menu]. → OK
2 [▼]/[▲]: Seleccione la entrada deseada.
3 Pulse OK para marcar el número.

Nota:

- Al guardar un número de acceso de una tarjeta telefónica o el PIN en la agenda a modo de entrada en la agenda, pulse [✆●] en la unidad base o [P] en la unidad portátil para añadir pausas tras el número y el PIN, según sea necesario (página 15).

Marcación rápida

Puede asignar 1 número de teléfono de la agenda a cada uno de los 5 botones de marcación rápida.

Unidad base

Asignar una entrada de agenda a un botón de marcación rápida

1 Localice la entrada deseada (página 18).
2 Pulse el botón de marcación rápida al que desea asignarla. → OK
- Si se muestra **“Sobrescribir”**, el botón que ha seleccionado ya tiene asignado un número de teléfono.
Para sobrescribir con el número de teléfono seleccionado actualmente, vaya al paso 3.
Para seleccionar otro botón, pulse [↩] y, después, repita este paso.

3 OK → [⇦]

Nota:

- En el paso 2, puede también pulsar [menu]. → [▼]/[▲]: “Marcac. rápida” → OK → [▼]/[▲]: Seleccione el botón de marcación rápida deseado. → OK
- Si ya se ha asignado un botón de marcación rápida, “✓” aparecerá junto al botón en el paso 2.

Realizar llamadas con un botón de marcación rápida

1 Pulse el botón de marcación rápida deseado.
2 Levante la unidad portátil cableada.

Nota:

- En el paso 1, si no hay ningún número de teléfono almacenado en el botón de marcación rápida, puede asignar un número pulsando [book] y continúe desde el paso 1, “Asignar una entrada de agenda a un botón de marcación rápida”, página 19.

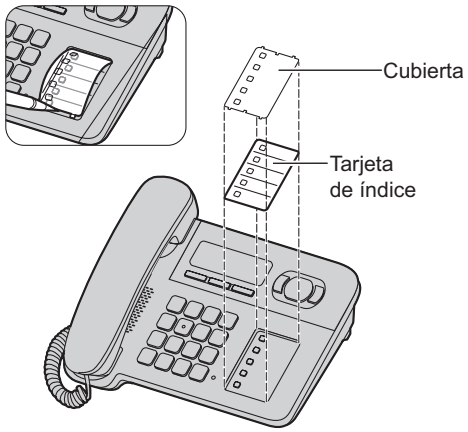
Cancelar una asignación de marcación rápida

1 Pulse el botón de marcación rápida deseado. → [menu] → OK
2 [▼]/[▲]: “Si” → OK

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 20 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Tarjeta de índice

Utilice la tarjeta de índice para registrar los nombres/números de teléfono guardados en los botones de marcación rápida.



Copiar entradas de la agenda

Puede copiar las entradas de la agenda:
– entre la unidad base y la unidad portátil*1
– entre 2 unidades portátiles*1

*1 Unidad portátil compatible de Panasonic

Copia de una entrada

Unidad base

1 Localice la entrada deseada (página 18). → [MENU]
2 [▼]/[▲]: “**Copiar**” → OK
3 Introduzca el número de la unidad portátil que desee para la entrada en la agenda.
- Cuando se haya copiado una entrada, “**Finalizado**” se visualizará.
- Para seguir con la copia de otra entrada: [▼]/[▲]: “**Si**” → OK → Localice la entrada deseada. → OK

4 [⇐]

Unidad portátil

1 Localice la entrada deseada (página 18). → [MENU]
2 [▼]/[▲]: “**Copiar**” → OK
3 Introduzca [0] para el número de la unidad base o la unidad portátil al que desea enviar la entrada de la agenda.
- Cuando se haya copiado una entrada, “**Finalizado**” se visualizará.
- Para seguir con la copia de otra entrada: [▼]/[▲]: “**Si**” → OK → Localice la entrada deseada. → OK

4 [⏻]

Copiar todas las entradas

Unidad base

1 [C] (tecla de función izquierda) → [MENU]
2 [▼]/[▲]: “**Copiar todo**” → OK
3 Introduzca el número de la unidad portátil que desee para la entrada en la agenda.
- Cuando se hayan copiado todas las entradas, se visualizará “**Finalizado**”.

4 [⇐]

Unidad portátil

1 [C] (tecla de función izquierda) → [MENU]
2 [▼]/[▲]: “**Copiar todo**” → OK
3 Introduzca [0] para el número de la unidad base o la unidad portátil al que desea enviar la entrada de la agenda.
- Cuando se hayan copiado todas las entradas, se visualizará “**Finalizado**”.

4 [⏻]

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 21 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Ajustes programables

Puede personalizar la unidad programando las siguientes funciones con la unidad base o la unidad portátil.

Programación mediante desplazamiento por los menús en pantalla

Unidad base / Unidad portátil

1 (tecla de función central)
2 Pulse 【▼】 o 【▲】 para seleccionar el menú principal deseado. → OK
3 Pulse 【▼】 o 【▲】 para seleccionar la opción deseada del submenú 1. → OK
- En algunos casos, puede que necesite realizar la selección desde el submenú 2. → OK

4 Pulse 【▼】 o 【▲】 para seleccionar la configuración deseada. → OK
- Este paso puede variar según la función que se esté programando.
- Para salir de la operación, pulse 【↩】 en la unidad base o 【⏻】 en la unidad portátil.

Nota:

- En la tabla siguiente, < > indica el valor predeterminado.
- El elemento o ajuste actual se resalta en la pantalla.

Unidad base

Menú principal	Submenú 1	Submenú 2	Página
Lista de llam.	–	–	29
Contest.*1	Escuchar llam. <Activar>	–	31
Prog. Timbre	Volumen Timbre*2 <Máximo>	–	16
	Tono llamada <Tono llam. 1>	–	–
Prog. Uni. Base	Pantalla conf.	Idioma*3 <English>	13
		Contraste <Nivel 3>	–
	País <Otros>	–	24
Bloq. Núm. Ent.*4	–	–	–

*1 KX-TG6461

*2 Cuando el volumen del timbre está desactivado, se muestra 🔕 y la unidad base no suena para las llamadas externas.
Sin embargo, cuando el volumen del timbre está desactivado, la unidad base suena con el nivel bajo para las llamadas internas (página 37).

*3 El idioma de la pantalla predeterminado será como se muestra a continuación si selecciona los siguientes códigos regionales al cambiar la configuración regional de la unidad (página 24):

"Other"("Otros") = "English"
"France" = "Français"
"España" = "Español"

*4 Si programa esta configuración con la unidad base, no tiene que volver a programarla elemento con una unidad portátil.

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 22 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Unidad portátil

Menú principal	Submenú 1	Submenú 2	Página
Lista de llam.	–	–	29
Contest.[*1]	**Repr mens nuevos**	–	32, 33
	Repr mensajes	–	32, 33
	Borr. todo mens.[*2]	–	33
	Mens. de saludo	**Inic. Grab.**[*2]	31
		Repr. saludo	32
		Default[*2]	32
	Config.	**Código Remoto**[*2]	33
		Número Rings[*2] **<4 llamadas>**	35
		Tiempo de grab.[*2] **<3 minutos>**	35
		Escuchar llam. **<Activar>**	31
	Contest. activ.[*2]	–	31
	DESACT. Cont.[*2]	–	31
Prog. Portátil	**Conf. Hora**	**Ajus.Fec./Hora**[*2]	14
		Alarma **<Desactivar>**	24
		Ajuste de hora[*2, *3] (Sólo abonados a la identificación de llamadas) **<Id.Ll.Ent>**	–
	Prog. Timbre	**Volumen Timbre**[*4] <Máximo>	16
		Tono llamada[*5, *6] **<Tono llam. 1>**	–
	Pantalla conf.	**Idioma** **<English>**	14
		Contraste <Nivel 3>	–
	Regis. Portátil	–	26
	Sonidos Tecl.[*7] **<Activar>**	–	–
	Comunic. Auto.[*8] **<Desactivar>**	–	16

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 23 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Menú principal	Submenú 1	Submenú 2	Página
Prog. Uni. Base[*2]	**Modo privado**[*9] **<Desactivar>**	–	–
	Recup. Llamada[*10, *11] **<100 miliseg.>**	–	16
	PIN de la base **<0000>**	–	24
	Repetidor **<Desactivar>**	–	27
Bloq. Núm. Ent.[*2]	–	–	25

*1 KX-TG6461

*2 Si programa esta configuración con una de las unidades portátiles, no tiene que programarla de nuevo con la otra unidad.

*3 Esta función permite a la unidad ajustar automáticamente la fecha y la hora cada vez que se recibe información de la llamada que incluye la fecha y la hora.
Para activar esta función, seleccione **"Id.Ll.Ent"**. Para desactivar esta función, seleccione **"Manual"**.
Para utilizar esta función, ajuste primero la fecha y la hora (página 14).

*4 Cuando el volumen del timbre está desactivado, se muestra y la unidad portátil no suena para las llamadas externas.
Sin embargo, aunque el volumen del timbre esté desactivado, la unidad portátil suena con el nivel más bajo para las alarmas (página 24) y llamadas internas (página 37) y suena con el nivel más alto para las llamadas de búsqueda (página 37).

*5 Si selecciona una de las melodías del tono del timbre, el tono del timbre seguirá sonando varios segundos aunque finalice la llamada. Es posible que oiga un tono de marcado o que no haya nadie al otro lado de la línea cuando conteste a la llamada.

*6 Las melodías predeterminadas de este producto se utilizan con el permiso de © 2007 Copyrights Vision Inc.

*7 Desactive esta función si prefiere no oír los tonos de tecla mientras marca o pulsa cualquier tecla, incluidos los tonos de confirmación y de error.

*8 Si tiene suscrita la identificación de llamada y desea ver el número llamante antes de descolgar el teléfono y responder una llamada, desactive esta opción.

*9 Para impedir que otros usuarios se unan a sus conversaciones con llamadas externas, active esta función.

*10 El tiempo que se asigne Tecla R (Recuperar), depende de la centralita telefónica o de la Ln pública. Póngase en contacto con su proveedor si es necesario.

*11 La configuración predeterminada será como se muestra a continuación si selecciona los siguientes códigos regionales al cambiar la configuración regional de la unidad (página 24):

"Other"("Otros") = **"100 msec." ("100 miliseg.")**
"France" = **"250 ms"**
"España" = **"100 miliseg."**

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 24 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Programación especial

Alarma

Puede configurar las 2 opciones de alarma diferentes (una vez o diariamente) de una en una para cada unidad portátil. La alarma sonará durante 3 minutos a la hora programada.

Importante:

- Configure la fecha y la hora de antemano (página 14).

Unidad portátil

1 (tecla de función central)
2 【▼】/【▲】: “Prog. Portátil” → OK
3 【▼】/【▲】: “Conf. Hora” → OK
4 【▼】/【▲】: “Alarma” → OK
5 【▼】/【▲】: Seleccione la opción de alarma deseada. → OK

“Desactivar” Desactiva la alarma. Vaya al paso 9.
“Una vez” La alarma suena una vez a la hora programada.
“Rep.Cada Día” La alarma suena todos los días a la hora programada. Vaya al paso 7.

6 Introduzca el día y mes deseados. → OK
7 Ajuste la hora deseada. → OK
8 【▼】/【▲】: Seleccione el tono de alarma que desea. → OK
- Seleccione un tono del timbre diferente del utilizado para llamadas externas.

9 OK → 【✆】
- Cuando esté configurada la alarma, se visualizará ⏲.

Nota:

- Puede saltar al paso 4 pulsando 【R/⏲】 en el modo de reposo.
- Para detener la alarma, pulse cualquier tecla o coloque la unidad portátil en el cargador.
- Cuando se esté utilizando la unidad portátil, la alarma no sonará hasta que la unidad esté en el modo de reposo.
- Si selecciona “Una vez”, la configuración cambiará a “Desactivar” después de que suene la alarma.

Cambiar el PIN (Personal Identification Number: Número de Identificación Personal) de la unidad base

Importante:

- Si cambia el PIN, tome nota de su nuevo PIN. La unidad no se lo indicará. Si olvidara su PIN, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

Unidad portátil

1 (tecla de función central)
2 【▼】/【▲】: “Prog. Uni. Base” → OK
3 【▼】/【▲】: “PIN de la base” → OK
4 Introduzca el PIN de 4 dígitos actual de la unidad base (valor predeterminado: “0000”).
5 Introduzca el nuevo PIN de 4 dígitos de la unidad base. → OK → 【✆】

Cambiar la configuración regional de la unidad/Reconfigurar la unidad base

Unidad base

1 (tecla de función central)
2 【▼】/【▲】: “Base Unit Setup” (“Prog. Uni. Base”) → OK
3 【▼】/【▲】: “Country” (“País”) → OK
4 【▼】/【▲】: Seleccione el país deseado. → OK

“Other” (“Otros”) = Noruega, Suecia, Finlandia y Dinamarca
“France” = Francia
“España” = España

5 【▼】/【▲】: “Yes” (“Si”) → OK → 【⇦】

Nota:

- Los siguientes elementos se borrarán o volverán a sus valores predeterminados:
  - Configuración de la unidad base (página 21, 23)
  - Configuración del sistema de contestador (KX-TG6461, página 34)
  - Ajuste de hora
  - Lista de llamadas recibidas
  - Mensajes de correo de voz
  - Configuración del timbre (Unidad base, página 21)
- Los siguientes elementos se guardarán:
  - Fecha y hora
  - Idioma de la pantalla (Unidad portátil, página 22)
  - Modo repetidor

– Grabaciones, incluidos el mensaje de bienvenida y los mensajes de las personas que llaman (KX-TG6461)
– Control de la llamada (KX-TG6461)
– Lista de llamadas prohibidas

- Si selecciona el país deseado en el paso 4, los siguientes valores predeterminados se cambiarán para los valores predeterminados del país seleccionado:
  – Idioma de la pantalla (Unidad base, página 21)
  – Rellamada/número de parpadeos (página 23)
- Según la selección de país en el paso 4, el idioma de anuncio del sistema de contestador cambia como se muestra a continuación (KX-TG6461):

  - "Other" ("Otros") = Inglés
  - "France" = Francés
  - "España" = Español

- Después de cambiar la configuración de región de la unidad/reconfigurar la unidad base, desaparecerán por un momento determinados iconos que se muestran en la unidad base y ▼ parpadeará en la unidad portátil de forma momentánea. Esto es normal y la unidad portátil se podrá utilizar cuando ▼ deje de parpadear.

Bloqueo de llamadas maliciosas (sólo para suscriptores del servicio de identificación de llamada)

Esta función permite que la unidad rechace llamadas de números de teléfono especificados a los que no desea contestar como llamadas no deseadas.
Cuando se recibe una llamada, la unidad no suena mientras se identifica a la persona que llama. Si el número de teléfono coincide con una entrada de la lista de llamadas prohibidas, la unidad emite un tono de ocupado a la persona que llama y, a continuación, desconecta la llamada.
Programe esta configuración en la unidad base o en una de las unidades portátiles.

Importante:

- Cuando la unidad recibe una llamada desde un número que está guardado en la lista de llamadas prohibidas, la llamada se registra en la lista de llamadas recibidas (página 29) con una vez la llamada se desconecta.

Guardar llamadas no deseadas

Puede guardar hasta 30 números de teléfono en la lista de llamadas prohibidas mediante la lista de llamadas recibidas o introduciendo los números directamente.

Importante:

- Le aconsejamos que guarde el número de teléfono con un código de zona en la lista de llamadas prohibidas.

Unidad base

■ **Desde la lista de llamadas recibidas:**

1 (tecla de función derecha)
2 [▼]/[▲]: Seleccione la entrada que desea prohibir. → (tecla de función central)
3 [▼]/[▲]: "Añadir list.bloq" → OK
4 [↩]

■ **Mediante la introducción de números de teléfono:**

1 (tecla de función central)
2 [▼]/[▲]: "Bloq. Núm. Ent." → OK → (tecla de función derecha)
3 Introduzca el número de teléfono (24 dígitos máx.). → OK
- Para borrar un dígito, pulse C.

4 [↩]

Unidad portátil

■ **Desde la lista de llamadas recibidas:**

1 (tecla de función central)
2 [▼]/[▲]: "Lista de llam." → OK
3 [▼]/[▲]: Seleccione la entrada que desea prohibir. → (tecla de función central)
4 [▼]/[▲]: "Añadir list.bloq" → OK
5 [⏻]

■ **Mediante la introducción de números de teléfono:**

1 (tecla de función central)
2 [▼]/[▲]: "Bloq. Núm. Ent." → OK → (tecla de función derecha)
3 Introduzca el número de teléfono (24 dígitos máx.). → OK
- Para borrar un dígito, pulse C.

4 [⏻]

Visualizar/modificar/borrar números de llamadas prohibidas

Unidad base

1 (tecla de función central)
2 [▼]/[▲]: "Bloq. Núm. Ent." → OK
3 [▼]/[▲]: Seleccione la entrada deseada.
- Para salir, pulse [↩].

4 Continúe con la operación deseada.

■ **Modificar un número:**
(tecla de función central) → [▼]/[▲]: "Editar" → OK → Modifique el número de teléfono. → OK → [↩]

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 26 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

■ **Borrar un número:**
[X] → [▼]/[▲]: "Si" → [OK] → [⇦]

Unidad portátil

1 [☰] (tecla de función central)
2 [▼]/[▲]: "Bloq. Núm. Ent." → [OK]
3 [▼]/[▲]: Seleccione la entrada deseada.
- Para salir, pulse [⏻].

4 Continúe con la operación deseada.

■ **Modificar un número:**
[☰] → [▼]/[▲]: "Editar" → [OK] → Modifique el número de teléfono. → [OK] → [⏻]

■ **Borrar un número:**
[X] → [▼]/[▲]: "Si" → [OK] → [⏻]

Nota para la unidad base y la unidad portátil:

- Cuando se modifique, pulse la tecla que desee añadir y [C] para borrar.

Registro de una unidad

Uso de unidades adicionales

Unidades portátiles adicionales

En la unidad base se pueden registrar hasta 6 unidades portátiles.

Importante:

- El modelo de unidad portátil adicional recomendado para utilizarlo con esta unidad está indicado en página 4. Si se utiliza otro modelo de unidad portátil, es posible que determinadas operaciones (configuración de la unidad base, configuración de la unidad portátil, etc.) no estén disponibles.

Registro de una unidad portátil en la unidad base

La unidad portátil y la unidad base incluidas ya están registradas previamente. Si, por algún motivo, la unidad portátil no estuviera registrada en la unidad base (por ejemplo Y parpadea cuando se acerca la unidad portátil a la unidad base), vuelva a registrar la unidad portátil.

1 **Unidad portátil:**
[☰] (tecla de función central)
2 [▼]/[▲]: "Prog. Portátil" → [OK]
3 [▼]/[▲]: "Regis. Portátil" → [OK]
4 **Unidad base:**
Pulse y mantenga pulsada la tecla [•))] durante unos 5 segundos, hasta que suene el tono de registro.
- Si comienzan a sonar todas las unidades portátiles registradas, pulse la misma tecla para detenerlas. A continuación, repita este paso.
- El siguiente paso se debe completar antes de que transcurran 90 segundos.

5 **Unidad portátil:**
Espere hasta que se muestre "PIN Base". → Introduzca el PIN de la unidad base (valor predeterminado: "0000"). → [OK]
- Si olvidara su PIN, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
- Cuando la unidad portátil se registre de forma satisfactoria, Y dejará de parpadear.

Nota:

- Si compra una unidad portátil adicional, consulte el manual de instalación de la unidad portátil adicional para registrarla.

Anulación del registro de una unidad portátil

Una unidad portátil puede anular su propio registro (o el registro de otra unidad portátil) almacenado en la unidad base. De esta manera, la unidad portátil podrá finalizar la conexión inalámbrica con el sistema.

Unidad portátil

1 [☰] (tecla de función central)
2 [▼]/[▲]: "Prog. Uni. Base" → [OK]
3 [3][3][5]
4 [▼]/[▲]: "Des-Registro" → [OK]
- Se mostrarán los números de todas las unidades portátiles registradas para la unidad base.

5 Seleccione las unidades portátiles que desea cancelar pulsando el número de la unidad portátil deseada. → [OK]
- El número de la unidad portátil seleccionada parpadeará.
- Para anular un número de la unidad portátil seleccionada, pulse de nuevo el número. El número dejará de parpadear.

6 [▼]/[▲]: "Si" → [OK]
- Se oirá un tono de confirmación a medida que desaparezca cada número de la unidad portátil.
- La unidad portátil no emite ningún pitido al cancelar su propio registro.

7 [⏻]

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 27 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Cómo aumentar la cobertura de la unidad base

Puede aumentar la señal de cobertura de la unidad base mediante el uso de un repetidor para DECT. Utilice solamente el repetidor Panasonic DECT, indicado en la página 4. Póngase en contacto con su distribuidor de Panasonic para consultar los detalles.

Importante:

- Antes de registrar el repetidor a esta unidad base, debe activar el modo repetidor.
- No utilice más de un repetidor a la vez.

Configuración del modo de repetidor

Unidad portátil

1 (tecla de función central)
2 【▼】/【▲】: “Prog. Uni. Base” → OK
3 【▼】/【▲】: “Repetidor” → OK
4 【▼】/【▲】: Seleccione el ajuste deseado. → OK → 【⏻⓪】

Nota:

- Tras activar o desactivar el modo de repetidor, desaparecerán determinados iconos que se muestran en la unidad base por un momento y Y parpadeará en la unidad portátil de forma momentánea. Esto es normal y la unidad portátil se podrá utilizar cuando Y deje de parpadear.

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 28 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Utilización del servicio de identificación de llamadas

Importante:

- Esta unidad es compatible con la identificación de llamadas. Para utilizar las funciones de identificación de llamadas, debe suscribirse al servicio de identificación de llamadas. Póngase en contacto con su operador del servicio o compañía telefónica si desea obtener detalles.

Funciones de la identificación de llamadas

Cuando se recibe una llamada externa, se visualiza el número de teléfono del llamante.
La información de las 50 últimas llamadas se registra en la lista de llamadas recibidas desde la más reciente a la más antigua.

- Si la unidad no puede recibir la información de la llamada, se muestra lo siguiente:
  - **"No Disponible"**: la llamada se realiza desde una zona que no dispone de servicio de identificación de llamadas.
  - **"Identif. Oculta"**: la persona que llama ha solicitado que no se envíe información de la llamada.
- Si la unidad está conectada a un sistema de centralita, puede que la información de la llamada no se reciba correctamente. Póngase en contacto con su proveedor de centralita.

Llamadas perdidas

Si no se responde una llamada, la unidad la tratará como una llamada perdida y aparecerá ➔). Así, podrá saber si debe consultar la lista de llamadas recibidas para ver quién le ha llamado mientras estaba ausente. Incluso si solo aparece una llamada perdida en la lista de llamadas recibidas (página 29), ➔) desaparecerá de la pantalla. Cuando se recibe otra llamada, se vuelve a mostrar ➔).

Pantalla del nombre de la agenda

Cuando se recibe información de la llamada y esta coincide con un número de teléfono guardado en la agenda, se muestra el nombre guardado en la agenda y se registra en la lista de llamadas recibidas.

Para los usuarios del servicio de identificación de llamada en espera (para Francia, España, Suecia y Noruega)

Si se suscribe tanto al servicio de identificación de llamada como al servicio de llamada en espera con identificador de llamada, la información de la 2ª persona que realiza la llamada se muestra en la unidad base o en la unidad portátil cableada que esté en uso tras oír el tono de llamada en espera en la unidad portátil.

Unidad base / Unidad portátil

1. Pulse **【R】** en la unidad base o **【R/↺】** en la unidad portátil cableada para contestar la 2ª llamada.
2. Para cambiar entre llamadas, pulse **【R】** en la unidad base o **【R/↺】** en la unidad portátil.

Nota:

- Póngase en contacto con el proveedor del servicio o la compañía telefónica para consultar los detalles y la disponibilidad de este servicio en su zona.

Mostrar número más servicio (para Dinamarca)

Mostrar número más es un servicio de su proveedor de servicios o compañía telefónica, que indica que alguien está intentando llamarle durante una conversación, mediante el sonido de un tono corto.
Para usar este servicio, debe suscribirse para mostrar número más. Póngase en contacto con el proveedor del servicio/compañía telefónica para consultar los detalles del servicio.

Unidad base / Unidad portátil

Cómo indicar el número de la llamada

Pulse **【R】** en la unidad base o **【R/↺】** en la unidad portátil y, a continuación, pulse **【9】**.

- La conversación actual se interrumpirá brevemente y se mostrará el número.

Rechazo de la llamada entrante

1. Pulse **【R】** en la unidad base o **【R/↺】** en la unidad portátil y espere hasta escuchar el tono.
2. Pulse **【0】**.

Desconexión de la llamada actual y respuesta a la llamada nueva

1. Pulse **【R】** en la unidad base o **【R/↺】** en la unidad portátil y espere hasta escuchar el tono.
2. Pulse **【1】** para contestar la llamada entrante.

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 29 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Cómo poner la llamada actual en espera y contestar la llamada entrante

1 Pulse **【R】** en la unidad base o **【R/✆】** en la unidad portátil y espere hasta escuchar el tono.
2 Pulse **【2】** para contestar la llamada entrante.

Nota:

- Repita los pasos 1 y 2 para alternar entre las dos llamadas.

Lista de llamadas recibidas

Importante:

- Sólo puede acceder 1 persona cada vez a la lista de llamadas recibidas.
- Asegúrese de que el ajuste de fecha y hora de la unidad es correcto (página 14).

Visualizar la lista de llamadas recibidas y contestar llamadas automáticamente

Unidad base

1 (tecla de función derecha)
2 Pulse **【▼】** para buscar desde la llamada más reciente o **【▲】** para buscar desde la llamada más antigua.
- Si en la pantalla aparece el nombre de la otra persona, puede cambiar la pantalla entre la vista del nombre y la del número de teléfono pulsando repetidamente.

3 Para devolver la llamada, levante la unidad portátil cableada.
Para salir, pulse **【⇦】**.

Unidad portátil

1 (tecla de función central)
2 **【▼】/【▲】**: **"Lista de llam."** → **OK**
3 Pulse **【▼】** para buscar desde la llamada más reciente o pulse **【▲】** para buscar desde la llamada más antigua.
- Si en la pantalla aparece el nombre de la otra persona, puede cambiar la pantalla entre la vista del nombre y la del número de teléfono pulsando repetidamente.

4 Para devolver la llamada, pulse **【✆】**.
Para salir, pulse **【✆ⓘ】**.

Nota para la unidad base y la unidad portátil:

- Si ya se ha visto o se ha respondido a la entrada, se visualizará "✓", aun en el caso de que se viera o respondiera usando otra unidad.

Modificar el número de teléfono de una llamada antes de volver a llamar

Unidad base

1 (tecla de función derecha)
2 **【▼】/【▲】**: Seleccione la entrada deseada.
- Si en la pantalla aparece el nombre de la otra persona, puede cambiar la pantalla entre la vista del nombre y la del número de teléfono pulsando repetidamente.

3 → **【▼】/【▲】**: **"Modif./Llamar"** → **OK**
4 Modifique el número.
- Pulse una tecla (de **【0】** a **【9】**) para añadirlo y **C** para borrarlo.

5 Levante la unidad portátil cableada.

Unidad portátil

1 (tecla de función central)
2 **【▼】/【▲】**: **"Lista de llam."** → **OK**
3 **【▼】/【▲】**: Seleccione la entrada deseada.
- Si en la pantalla aparece el nombre de la otra persona, puede cambiar la pantalla entre la vista del nombre y la del número de teléfono pulsando repetidamente.

4 → **【▼】/【▲】**: **"Modif./Llamar"** → **OK**
5 Modifique el número.
- Pulse una tecla (de **【0】** a **【9】**) para añadirlo y **C** para borrarlo.

6 **【✆】**

Borrar la información de llamada seleccionada

Unidad base

1 (tecla de función derecha)
2 **【▼】/【▲】**: Seleccione la entrada deseada. → **X**
3 **【▼】/【▲】**: **"Si"** → **OK** → **【⇦】**

Unidad portátil

1 (tecla de función central)
2 **【▼】/【▲】**: **"Lista de llam."** → **OK**
3 **【▼】/【▲】**: Seleccione la entrada deseada. → **X**
4 **【▼】/【▲】**: **"Si"** → **OK** → **【✆ⓘ】**

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 30 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Borrar toda la información de la llamada

Unidad base

1 (tecla de función derecha) → **X**
2 【▼】/【▲】: “**Si**” → **OK** → 【⇦】

Unidad portátil

1 (tecla de función central)
2 【▼】/【▲】: “**Lista de llam.**” → **OK** → **X**
3 【▼】/【▲】: “**Si**” → **OK** → 【↖ⓘ】

Almacenamiento de la información de la llamada en la agenda

Unidad base

1 (tecla de función derecha)
2 【▼】/【▲】: Seleccione la entrada deseada.
3 → 【▼】/【▲】: “**Agregar a agenda**” → **OK**
4 Continúe desde el paso 3, “Añadir entradas”, página 18.

Unidad portátil

1 (tecla de función central)
2 【▼】/【▲】: “**Lista de llam.**” → **OK**
3 【▼】/【▲】: Seleccione la entrada deseada.
4 → 【▼】/【▲】: “**Agregar a agenda**” → **OK**
5 Continúe desde el paso 3, “Añadir entradas”, página 18.

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 31 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Sistema de contestador

Disponible para:
KX-TG6461

El sistema de contestador puede contestar y grabar llamadas cuando usted no pueda contestar el teléfono. También puede configurar la unidad para que reproduzca un mensaje de bienvenida, pero no para que grabe los mensajes de las personas que llaman, seleccionando **"Sólo saludo"** como ajuste de tiempo de grabación (página 35).

Importante:

- Sólo puede acceder al sistema de contestador 1 persona al mismo tiempo (escuchar mensajes, grabar un mensaje de bienvenida, etc.).
- Cuando las personas que llaman dejan sus mensajes, la unidad registra el día y la hora de cada mensaje. Asegúrese de que la fecha y hora estén configuradas correctamente (página 14).
- Los anuncios del sistema de contestador están disponibles en inglés, francés o español, determinados por la configuración regional (página 24).

Capacidad de la memoria

La capacidad total de grabación (incluido el mensaje de bienvenida) es de unos 17 minutos. Se puede grabar un máximo de 64 mensajes.

Nota:

- Si la memoria de mensajes se llena:
  - **"Contest. Lleno"** se muestra en la pantalla de la unidad base y la unidad portátil.
  - El indicador del contestador de la unidad base parpadea con rapidez cuando se activa el sistema de contestador.
- Si la memoria de mensajes se llena:
  - Si utiliza el mensaje de bienvenida pregrabado, la unidad cambia automáticamente a otro que solicita a las personas que llaman que lo vuelva a hacer más tarde.
  - Si grabó su mensaje de bienvenida propio, se seguirá anunciando el mismo mensaje a las personas que llaman incluso aunque no se graben sus mensajes.

Activar/Desactivar el sistema de contestador

Unidad base

Pulse 【 】 para activar y desactivar el sistema de contestador.

Unidad portátil

1 (tecla de función central)
2 【▼】/【▲】: "Contest." → OK
3 【▼】/【▲】: Seleccione "Contest. activ." o "DESACT. Cont.". → OK → 【 】

Nota para la unidad base y la unidad portátil:

- Cuando el sistema de contestador está activado, el indicador de contestador se ilumina en la unidad base y se muestra junto al icono de la batería de la unidad portátil.

Control de llamadas

Unidad base / Unidad portátil

Mientras la persona que llama deja un mensaje, puede escuchar la llamada desde el altavoz de la unidad base o unidad portátil. Para ajustar el volumen del altavoz, pulse 【▲】 o 【▼】 varias veces.
Puede responder la llamada levantando la unidad portátil cableada de la unidad base o pulsando 【 】 en la unidad portátil. El control de la llamada se puede configurar para cada unidad portátil y/o unidad base.

Nota:

- Para desactivar esta función, consulte página 35.

Mensaje de bienvenida

Cuando la unidad contesta una llamada, se reproduce un mensaje de bienvenida a las personas que llaman. Puede elegir entre:

– su propio mensaje de bienvenida
– un mensaje de bienvenida pregrabado

Grabación del mensaje de bienvenida

Unidad portátil

1 (tecla de función central)
2 【▼】/【▲】: "Contest." → OK
3 【▼】/【▲】: "Mens. de saludo" → OK
4 【▼】/【▲】: "Inic. Grab." → OK
5 【▼】/【▲】: "Si" → OK

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 32 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

6 Después de que suene un pitido, mantenga la unidad portátil a unos 20 cm de distancia y hable claramente hacia el micrófono (2 minutos como máximo).
7 Pulse ■ para detener la grabación.
8 【✂⏻】

Uso de un mensaje de bienvenida pregrabado

La unidad proporciona 2 mensajes de bienvenida pregrabados:
– Si borra o no graba su mensaje de bienvenida propio, la unidad reproduce un mensaje de bienvenida pregrabado a las personas que llamen, solicitándoles que dejen un mensaje.
– Si el tiempo de grabación del mensaje (página 35) está configurado en **"Sólo saludo"**, no se grabarán los mensajes de las personas que llamen y la unidad reproducirá un mensaje de bienvenida pregrabado diferente que les pedirá que llamen de nuevo.

Borrar su propio mensaje de bienvenida (reconfigurar a un mensaje de bienvenida pregrabado)

Si desea utilizar un mensaje de bienvenida pregrabado una vez que haya grabado su propio mensaje de bienvenida, debe borrar su mensaje.

Unidad portátil

1 ▤ (tecla de función central)
2 【▼】/【▲】: **"Contest."** → **OK**
3 【▼】/【▲】: **"Mens. de saludo"** → **OK**
4 【▼】/【▲】: **"Default"** → **OK** 2 veces
5 【✂⏻】

Reproducir un mensaje de bienvenida

Unidad portátil

1 ▤ (tecla de función central)
2 【▼】/【▲】: **"Contest."** → **OK**
3 【▼】/【▲】: **"Mens. de saludo"** → **OK**
4 【▼】/【▲】: **"Repr. saludo"** → **OK**
5 【✂⏻】

Escucha de mensajes con la unidad base

Cuando se hayan grabado nuevos mensajes:
– 📼 aparece con el número total de mensajes nuevos.
– Parpadea el indicador de mensaje en la unidad base.

Pulse 【►】.
- Si se han grabado mensajes nuevos, la unidad base los reproduce.
- Si no hay ningún mensaje nuevo, la unidad base reproduce todos los mensajes.

Nota:
- Si aparece **"Contest. Lleno"** en la pantalla, 📼 y el número total de mensajes nuevos no se muestran.

Funcionamiento del sistema de contestador durante la reproducción

Tecla	Funcionamiento
【▲】 o bien 【▼】	Ajuste del volumen del altavoz
【⏮】	Repetir mensaje*1
【⏭】	Saltar mensaje
【⏺】	Mensaje de pausa Para reiniciar la reproducción, pulse 【►】.
【■】	Detener la reproducción
【✕】	Borre el mensaje en reproducción

*1 Si lo pulsa durante los primeros 5 segundos de un mensaje, se reproduce el mensaje anterior.

Rellamar (sólo para abonados a la identificación de llamadas)

Si se ha recibido información de la persona que llama, puede llamarle mientras escucha un mensaje. Levante la unidad portátil cableada durante la reproducción.
- Para modificar el número antes de contestar llamadas automáticamente, seleccione 📞 (página 29).

Borrar todos los mensajes

Pulse 【✕】 2 veces mientras no utiliza la unidad.

Escucha de mensajes con la unidad portátil

Cuando se han grabado mensajes nuevos, se muestra 📼 con el número total de mensajes nuevos.
1 ▤ (tecla de función central)
2 【▼】/【▲】: **"Contest."** → **OK**
3 【▼】/【▲】: Seleccione **"Repr mens nuevos"** o **"Repr mensajes"**. → **OK**

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 33 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

4 Cuando haya terminado, pulse **【✆⏻】**.

Nota:

- Para cambiar al auricular, pulse **【✆】**.
- Si aparece **"Contest. Lleno"** en la pantalla, ✉ y el número total de mensajes nuevos no se muestran.

Funcionamiento del sistema de contestador

También puede utilizar el sistema de contestador pulsando las teclas o las teclas de función de la unidad portátil.

Para utilizar los siguientes comandos:

【☰】 (tecla de función central) → **【▼】/【▲】**: **"Contest."** → **OK**

Tecla	Funcionamiento
【▲】 o bien **【▼】**	Ajustar el volumen del auricular o altavoz (durante la reproducción)
【1】	Repetir mensaje (durante la reproducción)*1
【2】	Saltar mensaje (durante la reproducción)
【3】	Acceda al menú de configuración del dispositivo de contestador.*2
【4】	Reproducir mensajes nuevos
【5】	Reproducir todos los mensajes
【6】	Reproducir el mensaje de bienvenida
【7】【6】	Grabar un mensaje de bienvenida
【8】	Encienda el sistema de contestador
【9】 o bien **■**	Detenga la grabación Detenga la reproducción
【0】	Apague el sistema de contestador
【✱】【4】*3	Borre el mensaje en reproducción
【✱】【5】	Borrar todos los mensajes
【✱】【6】	Borrar el mensaje de bienvenida*4

*1 Si lo pulsa durante los primeros 5 segundos de un mensaje, se reproduce el mensaje anterior.

*2 **"Código Remoto"** se muestra primero.

*3 También puede borrar de la siguiente forma: **✕** → **【▼】/【▲】**: **"Si"** → **OK**

*4 La unidad se reconfigura a un mensaje de bienvenida pregrabado.

Rellamar (sólo para abonados a la identificación de llamadas)

Si se recibe información de la llamada, puede llamar a la persona que la realizó mientras escucha un mensaje.

1 Pulse **【☰】** durante la reproducción.
2 **【▼】/【▲】**: **"Dev. llamada"** → **OK**

Edición del número antes de contestar la llamada automáticamente

1 Pulse **【☰】** durante la reproducción.
2 **【▼】/【▲】**: **"Modif./Llamar"** → **OK**
3 Modifique el número. → **【✆】**

Borrar todos los mensajes

1 **【☰】** (tecla de función central)
2 **【▼】/【▲】**: **"Contest."** → **OK**
3 **【▼】/【▲】**: **"Borr. todo mens."** → **OK**
4 **【▼】/【▲】**: **"Si"** → **OK** → **【✆⏻】**

Operación a distancia

Si utiliza un teléfono de marcación por tonos, puede llamar a su número de teléfono desde el exterior y acceder a la unidad para escuchar los mensajes o cambiar los ajustes del sistema de contestador.

Código de acceso remoto

Tiene que introducir un código de acceso a distancia de 3 dígitos cuando utilice el sistema de contestador remoto. Este código evita que personas no autorizadas escuchen sus mensajes a distancia.

Importante:

- Para utilizar el sistema de contestador de forma remota, antes debe establecer un código de acceso remoto.

Unidad portátil

1 **【☰】** (tecla de función central)
2 **【▼】/【▲】**: **"Contest."** → **OK**
3 **【▼】/【▲】**: **"Config."** → **OK**
4 **【▼】/【▲】**: **"Código Remoto"** → **OK**

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 34 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

5 Para activar la operación a distancia, introduzca el código de acceso remoto de 3 dígitos que desee.
- Para desactivar la operación a distancia, pulse 【✳】.

6 OK → 【↷⏻】

Uso del sistema de contestador de forma remota

1 Marque su número de teléfono desde un teléfono de marcación por tonos.
2 Después de que comience el mensaje de bienvenida, introduzca su código de acceso remoto.
- La unidad indicará el número de mensajes nuevos.

3 Introduzca los comandos remotos.
4 Cuando haya terminado, cuelgue el teléfono.

Nota:
- Puede también dejar un mensaje de la misma forma que una persona que llama desde fuera. Cuando empiece el mensaje de bienvenida, pulse 【✳】 para saltar el mensaje de bienvenida y grabar su mensaje después del pitido.

Comandos remotos

Tecla	Funcionamiento
【1】	Repetir mensaje (durante la reproducción)*1
【2】	Saltar mensaje (durante la reproducción)
【4】	Reproducir mensajes nuevos
【5】	Reproducir todos los mensajes
【6】	Reproducir el mensaje de bienvenida
【7】	Grabar un mensaje de bienvenida
【9】	Detenga la grabación Detenga la reproducción
【0】	Apague el sistema de contestador
【✳】【4】	Borrado de mensajes en reproducción
【✳】【5】	Borrar todos los mensajes
【✳】【6】	Borrar mensaje de bienvenida (durante la reproducción del mensaje de bienvenida)*2
【✳】【#】	Finalizar operación a distancia (o colgar)

*1 Si lo pulsa durante los primeros 5 segundos de un mensaje, se reproduce el mensaje anterior.
*2 La unidad se reconfigura a un mensaje de bienvenida pregrabado.

Activación del sistema de contestador de forma remota

Si el sistema de contestador está desactivado, puede activarlo de forma remota.

1 Marque su número de teléfono desde un teléfono de marcación por tonos.
2 Deje que el teléfono suene 10 veces.
- Sonará un pitido largo.

3 Introduzca su código de acceso remoto durante los 10 segundos posteriores a la señal sonora.
- Se reproducirá el mensaje de bienvenida.
- Puede colgar o introducir el código de acceso remoto de nuevo y comenzar la operación a distancia (página 33).

Configuración del sistema de contestador

Si se devuelve la unidad base a sus ajustes predeterminados (página 24), se restablecerán los siguientes ajustes relacionados con el sistema de contestador.

Configuración (configuración predeterminada)	Página
Activar/desactivar el sistema de contestador (Activar)	31
Código de acceso remoto (—)	33
Número de tonos de llamada (**4 llamadas**)	35
Tiempo de grabación de la llamada (**3 minutos**)	35
Control de la llamada*1, *2 (Unidad base: **Activar**) (Unidad portátil: **Activar**)	35

*1 El control de la llamada se puede configurar para cada unidad.
*2 Este ajuste se mantendrá si se restablece la unidad base.

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 35 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Número de tonos antes de que la unidad conteste una llamada

Puede cambiar el número de veces que suena el teléfono **"Número Rings"** antes de que la unidad conteste una llamada. Puede seleccionar de 2 a 5 timbres, o **"Auto"**.

"Auto": El sistema de contestador de la unidad contesta después del 2º tono cuando se han grabado mensajes nuevos o al final del 5º tono cuando no hay mensajes nuevos. Si llama a su teléfono desde fuera para escuchar los mensajes nuevos (página 33), sabrá que no hay nuevos mensajes cuando el teléfono suene por 3ª vez. Puede entonces colgar sin que se le cobre la llamada.

Unidad portátil

1 (tecla de función central)
2 【▼】/【▲】: **"Contest."** → OK
3 【▼】/【▲】: **"Config."** → OK
4 【▼】/【▲】: **"Número Rings"** → OK
5 【▼】/【▲】: Seleccione el ajuste deseado. → OK → 【✂①】

Para abonados al servicio de buzón de voz

Para recibir mensajes del buzón voz y utilizar el sistema de contestador correctamente, no olvide lo siguiente:

- Para utilizar el servicio de buzón de voz (página 36) del proveedor del servicio/compañía telefónica en lugar del sistema de contestador de la unidad, apague el sistema de contestador (página 31).
- Para utilizar el sistema de contestador de la unidad en lugar del servicio de buzón de voz del proveedor del servicio/compañía telefónica, póngase en contacto con el proveedor del servicio/compañía telefónica para desactivar el servicio de buzón de voz.

  Si el proveedor del servicio/compañía telefónica no puede hacerlo:
  – Configure el ajuste **"Número Rings"** de la unidad para que el sistema de contestador de la unidad conteste llamadas antes de que lo haga el servicio de buzón de voz del proveedor del servicio/compañía telefónica. Es necesario comprobar el número de tonos necesarios para activar el servicio de buzón de voz de su proveedor o compañía telefónica antes de cambiar esta configuración.
  – Cambie el número de tonos de llamada del servicio de buzón de voz para que el sistema de contestador pueda contestar la llamada primero. Para ello, póngase en contacto con el proveedor del servicio/compañía telefónica.

Tiempo de grabación de la llamada

Puede cambiar el tiempo de grabación máximo de mensajes asignado a cada llamada. También puede seleccionar **"Sólo saludo"** que configura la unidad para reproducir el mensaje de bienvenida, pero sin grabar mensajes.

Unidad portátil

1 (tecla de función central)
2 【▼】/【▲】: **"Contest."** → OK
3 【▼】/【▲】: **"Config."** → OK
4 【▼】/【▲】: **"Tiempo de grab."** → OK
5 【▼】/【▲】: Seleccione el ajuste deseado. → OK → 【✂①】

Nota:

- Al seleccionar **"Sólo saludo"**:
  – Si no graba su propio mensaje, la unidad reproducirá sólo el mensaje de bienvenida pregrabado solicitando a las personas que llamen que vuelvan a llamar más tarde.
  – Si utiliza su propio mensaje, grabe el mensaje de bienvenida pidiéndoles a las personas que llamen que vuelvan a llamar más tarde (página 31).
- Si se ha seleccionado **"Sólo saludo"**, se muestra en la unidad base y en la unidad portátil.

Encendido/apagado del control de llamadas

Puede configurar la función de control de la llamada **"Activar"** o **"Desactivar"**. Para más información, consulte la página 31.

Unidad base

1 (tecla de función central)
2 【▼】/【▲】: **"Contest."** → OK
3 【▼】/【▲】: **"Escuchar llam."** → OK
4 【▼】/【▲】: Seleccione el ajuste deseado. → OK → 【↩】

Unidad portátil

1 (tecla de función central)
2 【▼】/【▲】: **"Contest."** → OK
3 【▼】/【▲】: **"Config."** → OK
4 【▼】/【▲】: **"Escuchar llam."** → OK
5 【▼】/【▲】: Seleccione el ajuste deseado. → OK → 【✂①】

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 36 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Servicio de buzón de voz

El buzón de voz es un servicio de contestador automático que ofrece el proveedor del servicio o compañía telefónica. Una vez se suscriba a este servicio, el sistema de buzón de voz del proveedor del servicio/compañía telefónica responderá las llamadas cuando usted no pueda contestar el teléfono o cuando la línea esté ocupada. Los mensajes los graba el proveedor de servicios o compañía telefónica, no el teléfono. Cuando tenga mensajes nuevos, se muestra ✉ en la pantalla si el servicio de indicación de mensajes está disponible. Póngase en contacto con el proveedor del servicio/compañía telefónica para consultar los detalles del servicio.

Para los usuarios daneses:

Para escuchar los mensajes nuevos, pulse **【✳】【9】【#】**. Si el teléfono está conectado a un adaptador RDSI a/b o NTab, pulse **80222222**.

Tras escuchar un mensaje, ✉ desaparecerá.

Importante:

- Para utilizar el servicio de buzón de voz de su proveedor de servicios o de su compañía telefónica en lugar del sistema de contestador de esta unidad, apague el sistema de contestador (página 31). Para más información, consulte la página 35. (KX-TG6461)
- Si ✉ permanece en la pantalla incluso después de haber escuchado los mensajes nuevos, apáguelo pulsando de forma continua **【#】** durante 2 segundos en la unidad portátil.

Para los usuarios suecos:

✉ permanecerá en la pantalla tras escuchar los mensajes nuevos. Para desactivar ✉, mantenga pulsado **【#】** durante 2 segundos en la unidad portátil. ✉ aparecerá de nuevo cuando tenga mensajes del buzón de voz nuevos.

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 37 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Llamadas internas

Se pueden realizar llamadas internas:
– entre la unidad base y la unidad portátil
– entre unidades portátiles

Nota:

- Si recibe una llamada externa mientras utiliza el teléfono de forma interna, oirá tonos de interrupción.
  – Para contestar la llamada con la unidad base, coloque la unidad portátil cableada en la base y, después, vuelva a levantarla. Cuando el altavoz esté en uso, pulse 【🔇】 2 veces.
  – Para contestar la llamada con la unidad portátil, pulse 【✆】, a continuación, pulse 【📞】.
- Cuando se realiza una llamada de búsqueda a unidad(es), las unidades buscadas emiten un pitido durante 1 minuto.

Realización de una llamada interna

Unidad base

1 Continúe con la operación deseada.
- **Si se ha registrado 1 unidad portátil:**
  Pulse 【📢】.
- **Si se han registrado 2 o más unidades portátiles:**
  Pulse 【📢】.
  – Para localizar una unidad portátil determinada, introduzca el número de la unidad portátil.
  – Para realizar una llamada de búsqueda todas las unidades portátiles, pulse 【0】 o espere unos segundos.
  - Levante la unidad portátil cableada si es necesario.
  - Para detener la llamada de búsqueda, pulse 【📢】.

2 Cuando haya finalizado la conversación, pulse 【📢】 o coloque la unidad portátil cableada en la base.

Unidad portátil

1 (tecla de función central) → 📢
2 Para realizar una llamada de búsqueda a la unidad base, pulse 【0】.
Para realizar una llamada de búsqueda a otra unidad portátil, introduzca su número de extensión.
- Para detener la llamada de búsqueda, pulse 【✆】.

3 Cuando termine de hablar, pulse 【✆】.

Respuesta de una llamada interna

Unidad base

1 Levante la unidad portátil cableada o pulse 【📢】 para contestar la llamada de búsqueda.
2 Cuando haya finalizado la conversación, coloque la unidad portátil cableada en la base o pulse 【📢】.

Unidad portátil

1 Pulse 【📞】 para contestar.
2 Cuando termine de hablar, pulse 【✆】.

Localizador de unidades portátiles

Puede localizar una unidad portátil extraviada haciendo una llamada de búsqueda.

1 **Unidad base:**
【📢】
- Todas las unidades portátiles registradas emiten un pitido durante 1 minuto.

2 Para detener la localización:
Unidad base:
Pulse 【📢】.
Unidad portátil:
Pulse 【📞】 y, a continuación, 【✆】.

Transferencia de llamadas, llamadas de conferencia

Se pueden transferir las llamadas externas o se puede realizar una conferencia con una línea externa:
– entre la unidad base y la unidad portátil
– entre 2 unidades portátiles

Unidad base

1 Continúe con la operación deseada.
- **Si se ha registrado 1 unidad portátil:**
  Durante una llamada externa, pulse 【📢】.
- **Si se han registrado 2 o más unidades portátiles:**
  Durante una llamada externa, pulse 【📢】.
  – Para localizar una unidad portátil determinada, introduzca el número de la unidad portátil.
  – Para realizar una llamada de búsqueda todas las unidades portátiles, pulse 【0】 o espere unos segundos.

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 38 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

- parpadea para indicar que una llamada externa está en espera.

2 Espere a que la parte buscada conteste.
- Si la unidad buscada no contesta, pulse **[•))]** para volver a la llamada externa.

3 Continúe con la operación deseada.

■ **Para traspasar la llamada:**
Coloque la unidad portátil cableada en la base.
- La llamada externa se envía a la unidad portátil.

■ **Para establecer una conferencia:**
Pulse **[3]**.
- Para abandonar la conferencia, coloque la unidad portátil cableada en la base. Los otros interlocutores podrán continuar la conversación.
- Para poner en espera una llamada externa, pulse **[⇅]**. Para reanudar la conferencia, pulse **[3]**.

Unidad portátil

1 Durante una llamada externa, pulse para poner la llamada en espera.
- parpadea para indicar que una llamada externa está en espera.

2 Para realizar una llamada de búsqueda a la unidad base, pulse **[0]**.
Para realizar una llamada de búsqueda a otra unidad portátil, introduzca su número de extensión.

3 Espere a que la parte buscada conteste.
- Si la parte buscada no contesta, pulse para volver a la llamada externa.

4 Continúe con la operación deseada.

■ **Para traspasar la llamada:**
Pulse **[⌂]**.
- La llamada externa se envía a la unidad de destino.

■ **Para establecer una conferencia:**
Pulse **[3]**.
- Para abandonar la conferencia, pulse **[⌂]**. Los otros interlocutores podrán continuar la conversación.

Transferir una llamada sin hablar con el usuario de la otra unidad portátil o unidad base

Unidad base

1 Continúe con la operación deseada.

■ **Si se ha registrado 1 unidad portátil:**
Durante una llamada externa, pulse **[•))]**.

■ **Si se han registrado 2 o más unidades portátiles:**
Durante una llamada externa, pulse **[•))]**.
- Para localizar una unidad portátil determinada, introduzca el número de la unidad portátil.
- Para realizar una llamada de búsqueda todas las unidades portátiles, pulse **[0]** o espere unos segundos.

- parpadea para indicar que una llamada externa está en espera.

2 Coloque la unidad portátil cableada en la base.
- La llamada externa suena en la otra unidad.

Unidad portátil

1 Durante una llamada externa, pulse para poner la llamada en espera.
- parpadea para indicar que una llamada externa está en espera.

2 Para realizar una llamada de búsqueda a la unidad base, pulse **[0]**.
Para realizar una llamada de búsqueda a otra unidad portátil, introduzca su número de extensión.

3 **[⌂]**
- La llamada externa suena en la otra unidad.

Nota para la unidad base y la unidad portátil:
- Si el usuario no contesta la llamada en 1 minuto, la llamada sonará de nuevo en su unidad.

Respuesta a una llamada transferida

Unidad base

Levante la unidad portátil cableada o pulse **[🔇]** para contestar la llamada de búsqueda.

Unidad portátil

Pulse **[↷]** para contestar.

Nota para la unidad base y la unidad portátil:
- Al desconectarse la parte buscada, puede hablar con la persona que llama desde fuera.

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 39 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Entrada de caracteres

Unidad base / Unidad portátil

Las teclas se utilizan para introducir caracteres y números. Cada tecla tiene múltiples caracteres asignados a ella. Los caracteres que se puedan introducir dependerán del modo de introducción de caracteres elegido (página 39).

– **Unidad base[*1]:** Pulse 【◄】 o 【►】 para mover el cursor hacia la izquierda o hacia la derecha.
Unidad base[*2]: Pulse 【⏮】 o 【⏭】 para mover el cursor hacia la izquierda o hacia la derecha.
Unidad portátil: Pulse 【▲】 o 【▼】 para mover el cursor hacia la izquierda o hacia la derecha.
– Pulse las teclas para introducir caracteres y números.
– Pulse **C** para borrar el carácter o el número resaltado por el cursor. Mantenga pulsada la tecla **C** para borrar todos los caracteres o números.
– Pulse 【✳】 para cambiar entre mayúsculas y minúsculas.
– Para introducir otro carácter situado en la misma tecla de marcación:
Unidad base[*1]: Pulse 【►】 para mover el cursor al espacio siguiente.
Unidad base[*2]: Pulse 【⏭】 para mover el cursor al espacio siguiente.
Unidad portátil: Pulse 【▼】 para mover el cursor al espacio siguiente.

*1 KX-TG6451
*2 KX-TG6461

Nota para la unidad portátil:

- Si no pulsa ninguna tecla durante 5 segundos tras introducir un carácter, ese carácter se fija y el cursor se mueve a la derecha.

Modos de introducción de caracteres

Los modos de introducción de caracteres disponibles son: alfabeto (ABC), números (0-9), griego (ΑΒΓ), extendidos 1 (AÄÅ), extendidos 2 (SŚŠ) y cirílico (АБВ). Si está en estos modos de introducción de caracteres, excepto en números, seleccione el carácter que vaya a introducir pulsando una tecla repetidamente.

Cuando la unidad muestre la pantalla de entrada de caracteres:

1/A/? (tecla de función derecha) → 【▼】/【▲】: Seleccione un modo de introducción de caracteres. → **OK**

Tabla de caracteres alfabéticos (ABC)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Espacio 0	Espacio # & ' ( ) ✳ , - . / 1	A B C 2 a b c 2	D E F 3 d e f 3	G H I 4 g h i 4	J K L 5 j k l 5	M N O 6 m n o 6	P Q R S 7 p q r s 7	T U V 8 t u v 8	W X Y Z 9 w x y z 9

Tabla de entradas numéricas (0-9)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Tabla de caracteres griegos (ΑΒΓ)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Espacio 0	Espacio # & ' ( ) ✳ , - . / 1	A B Γ 2	Δ E Z 3	H Θ I 4	K Λ M 5	N Ξ O 6	Π P Σ 7	T Y Φ 8	X Ψ Ω ϒ 9

Tabla de caracteres extendidos 1 (AÄÅ)

0	1	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
Espacio 0	Espacio # & ' ( ) ∗ , - . / 1	A À Á Â Ã Ä Å Æ B C Ç 2	D E È É Ê Ë Ē F 3	G Ğ H I Ì Í Î Ï Ī İ Ǐ 4	J K L 5	M N Ñ O Ò Ó Ô Õ Ö ø 6	P Q R S Ş ß 7	T U Ù Ú Û Ü Ū V 8	W Ŵ X Y ŷ Z 9
		a à á â ã ä å æ b c ç 2	d e è é ê ë ē f 3	g ğ h i ì í î ï ī ı ǐ 4	j k l 5	m n ñ o ò ó ô õ ö ø 6	p q r s ş ß 7	t u ù ú û ü ū v 8	w Ŵ x y ŷ z 9

- Los siguientes caracteres sirven tanto para mayúsculas como para minúsculas: ø Ŵ ŷ

Tabla de caracteres extendidos 2 (SŠŠ)

0	1	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
Espacio 0	Espacio # & ' ( ) ∗ , - . / 1	A Á Ä Ą B C Ć Č 2	D Ď E É Ę Ě F 3	G H I Í 4	J K L Ł Ĺ Ľ 5	M N Ń Ñ O Ó Ö Ő 6	P Q R Ŕ Ř S Ś Š 7	T Ť U Ú Ü Ű ů V 8	W X Y Ỳ Ý Z Ź Ż Ž 9
		a á ä ą b c ć č 2	d ď e é ę ě f 3	g h i í 4	j k l Ł ĺ ľ 5	m n ń ň o ó ö ő 6	p q r ŕ ř s ś š 7	t ť u ú ü ű ů v 8	w x y ỳ ý z ź ż ž 9

- Los siguientes caracteres sirven tanto para mayúsculas como para minúsculas:

  Ą Ć Č Ę Ł Ĺ Ľ Ń Ŕ Ś Š ů ỳ Ź Ż Ž

Tabla de caracteres cirílicos (АБВ)

0	1	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
Espacio 0 Ґ Є І Ї Ў	Espacio # & ' ( ) ∗ , - . / 1	А Б В Г 2	Д Е Ж З 3	И Й К Л 4	М Н О П 5	Р С Т У 6	Ф Х Ц Ч 7	Ш Щ Ъ Ы 8	Ь Э Ю Я 9

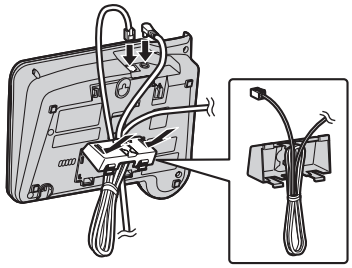
TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 41 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Montaje en la pared

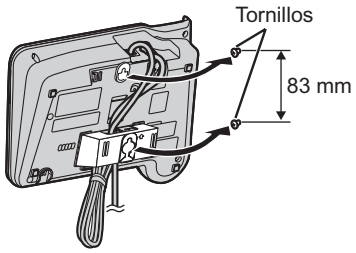
Unidad base

1 Conecte el adaptador CA y el cable de línea telefónica. Introduzca el cable de línea telefónica en el adaptador para montaje en la pared y, después, empújelo en el sentido de la flecha.

- La palabra “UP” debería estar hacia arriba.

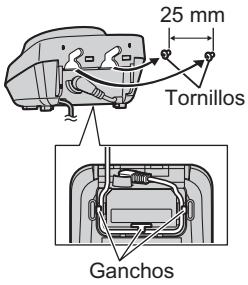


2 Conecte el cable de la línea telefónica. Introduzca los tornillos (no incluidos) en la pared. Monte la unidad y después deslícela hacia abajo. Conecte el adaptador CA en la toma de corriente (página 8).

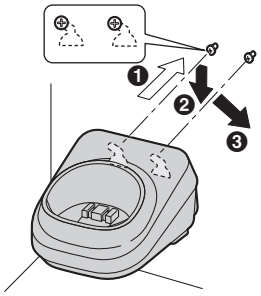


Cargador

1 Introduzca los tornillos (no incluidos) en la pared.



2 Coloque el cargador (❶), después deslícelo hacia abajo (❷) y a la derecha (❸) hasta que esté fijo.



TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 42 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Mensajes de error

Si la unidad detecta un problema, se muestra uno de los siguientes mensajes en la pantalla.

Mensaje en pantalla	Causa y solución
Chequear Línea (Unidad base) **Chequear línea telef.** (Unidad portátil)	• El cable de la línea telefónica incluido no está conectado aún o no lo está correctamente. Compruebe las conexiones (página 8).
Error[*1]	• La grabación es demasiado corta. Inténtelo de nuevo.
fallido	• Error al copiar la agenda (página 20). Compruebe que la otra unidad (el receptor) esté en el modo de reposo, e inténtelo de nuevo.
Incompleto	• La copia de la agenda está incompleta. La memoria de la agenda del auricular está llena. Borre las entradas innecesarias de la agenda (página 19) de la otra unidad (el receptor), e inténtelo de nuevo.
Memoria Llena	• La memoria de la agenda está llena. Borre las entradas innecesarias (página 19). • La memoria de mensajes está llena. Borre todos los mensajes innecesarios (página 32, 33).[*1] • La memoria de la lista de llamadas prohibidas está llena. Borre las entradas innecesarias (página 25).
No enlace Reconectar adaptador CA	• La unidad portátil ha perdido la comunicación con la unidad base. Acérquese a la unidad base e inténtelo de nuevo. • Para reiniciar la unidad, desenchufe la unidad base del adaptador de CA. Vuelva a conectar el adaptador e inténtelo de nuevo. • Puede que se haya cancelado el registro de la unidad portátil. Vuelva a registrar la unidad portátil (página 26).
Usar baterías recargables	• Se ha insertado un tipo incorrecto de pilas, como pilas alcalinas o de manganeso. Utilice solo las pilas Ni-MH recargables especificadas en página 4, 5.
En primer lugar suscríbase a la ID de Llam.	• Debe suscribirse al servicio de identificación de llamadas. Una vez que reciba la información de la llamada tras suscribirse al servicio de identificación de llamadas, no se mostrará este mensaje.

*1 KX-TG6461

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 43 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Solución de problemas

Si todavía tiene dificultades después de seguir las instrucciones de esta sección, desconecte el adaptador de CA de la unidad base y apague la unidad portátil. A continuación, vuelva a conectar el adaptador de CA de la unidad base y a encender la unidad portátil.

Uso general

Problema	Causa y solución
La unidad portátil no se enciende automáticamente tras colocar/cambiar las pilas.	• Las pilas están vacías o no tienen carga suficiente para encender la unidad. Coloque la unidad portátil en el cargador y deje que se cargue.
La unidad no funciona.	• Asegúrese de que las pilas están instaladas correctamente (página 8). • Cargue las pilas completamente (página 8). • Compruebe las conexiones (página 8). • Desenchufe el adaptador de CA de la unidad base para reiniciar la unidad y apague la unidad portátil. Vuelva a conectar el adaptador, encienda la unidad portátil e inténtelo de nuevo. • La unidad portátil no se ha registrado en la unidad base. Registré la unidad portátil (página 26).
No se oye el tono de marcado.	• Asegúrese de que está utilizando el cable de línea telefónica suministrado. Puede que su antiguo cable de línea telefónica tenga una configuración de cableado diferente. • El adaptador de CA de la unidad base o el cable de la línea telefónica están desconectados. Compruebe las conexiones. • Si utiliza un alargador de corriente para conectar la unidad, retírelo y conecte la unidad a la toma de la pared directamente. Si la unidad funciona correctamente, compruebe el alargador de corriente. • Desconecte la unidad base de la línea telefónica y conecte la línea a un teléfono que funcione. Si dicho teléfono funciona correctamente, consulte con nuestro personal de servicio para que reparen la unidad. Si dicho teléfono no funciona correctamente, consulte con su proveedor de servicios o compañía telefónica.
No sé cómo borrar ➔) (Llamada perdida) de la pantalla.	• Quedan llamadas perdidas que no se han visualizado. Visualícelas y bórrelas ➔) de la siguiente manera. **Unidad base:** **1** ➔) (tecla de función derecha) **2** Pulse 【▼】 para buscar desde la llamada más reciente o pulse 【▲】 para buscar desde la llamada más antigua. **Unidad portátil:** **1** ☰ (tecla de función central) **2** 【▼】/【▲】: “Lista de llam.” → OK **3** Pulse 【▼】 para buscar desde la llamada más reciente o pulse 【▲】 para buscar desde la llamada más antigua.

Ajustes programables

Problema	Causa y solución
He cambiado el idioma de la pantalla a un idioma que no puedo leer.	• Cambie el idioma de la pantalla (página 13).
Durante la programación, la unidad empieza a sonar.	• Se está recibiendo una llamada. Conteste a la llamada y comience de nuevo después de colgar.
Durante la programación, la pantalla vuelve al modo de reposo.	• Se está recibiendo una llamada que coincide con una entrada de la lista de llamadas prohibidas. Espere y vuelva a intentarlo más tarde.
No puede registrarse la unidad portátil en la unidad base.	• Ya se han registrado todas las unidades portátiles (6) que admite esa unidad base. Borre de la unidad base (página 26) los registros innecesarios de las unidades portátiles. • El PIN introducido es incorrecto. Si olvidara su PIN, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado. • Aleje la unidad base o la unidad portátil de las fuentes de perturbaciones eléctricas.

Recarga de la batería

Problema	Causa y solución
La unidad portátil emite un pitido y/o 🔋 parpadea.	• La carga de las baterías es baja. Cargue las pilas completamente (página 8).
Las pilas se han cargado completamente pero 🔋 todavía parpadea.	• Limpie los terminales de carga y vuelva a cargar (página 9). • Sustituya las pilas (página 8).
He cargado completamente las pilas, pero el tiempo de funcionamiento me parece más corto.	• Limpie los extremos de las pilas (⊕, ⊖) y los terminales de carga con un paño seco y vuelva a cargar.
La pantalla de la unidad portátil está vacía.	• La unidad portátil está apagada. Enciéndala (página 13).

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 45 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Realización/contestación de llamadas, llamada interna

Problema	Causa y solución
El icono ⊼ parpadea.	• La unidad portátil está fuera del radio de cobertura de la unidad base. Acérquela. • El adaptador de CA de la unidad base no está conectado correctamente. Vuelva a conectar el adaptador de CA a la unidad base. • Está utilizando una unidad base o una unidad portátil en una zona con gran interferencia eléctrica. Vuelva a colocar la unidad base y utilice la unidad portátil lejos de las fuentes de interferencia. • La unidad portátil no está registrada en la unidad base. Regístrela (página 26).
Se oye ruido, hay interferencias de sonido.	• Está utilizando una unidad base o una unidad portátil en una zona con gran interferencia eléctrica. Vuelva a colocar la unidad base y utilice la unidad portátil lejos de las fuentes de interferencia. • Acérquese a la unidad base. • Si utiliza un servicio DSL/ADSL, recomendamos que conecte un filtro de DSL/ADSL entre la unidad base y la toma de la línea telefónica. Póngase en contacto con su proveedor de DSL/ADSL para consultar los detalles.
La unidad base o la unidad portátil no suena.	• El volumen de timbre está apagado. Ajuste el volumen del timbre (página 16).
No puedo realizar una llamada.	• La unidad portátil está fuera del radio de cobertura de la unidad base. Acérquela e inténtelo de nuevo. • Hay otra unidad en funcionamiento. Espere y vuelva a intentarlo más tarde. • El sistema de contestador está en uso en una unidad portátil.[*1] Espere y vuelva a intentarlo más tarde. • Si está activado el bloqueo de teclas. Desactívelo (página 17).

*1 KX-TG6461

Identificación de llamadas

Problema	Causa y solución
No se visualiza la identificación de la llamada.	• Debe abonarse al servicio de identificación de llamadas. Póngase en contacto con su operador del servicio o compañía telefónica si desea obtener detalles. • Si la unidad está conectada a algún otro equipo de telefonía adicional, retírelo y conecte la unidad a la toma de la pared directamente. • Si utiliza un servicio DSL/ADSL, recomendamos que conecte un filtro de DSL/ADSL entre la unidad base y la toma de la línea telefónica. Póngase en contacto con su proveedor de DSL/ADSL para consultar los detalles. • Es posible que otro equipo de telefonía esté interfiriendo con esta unidad. Desconecte el otro equipo e inténtelo de nuevo.
La información de la llamada tarda en mostrarse.	• Según el proveedor del servicio o compañía telefónica, puede que la unidad muestre la información de la llamada en el 2º tono de llamada o después. • Acérquese a la unidad base.
Ha cambiado la hora en la unidad.	• La información de hora incorrecta recibida de la identificación de llamadas entrantes cambia la hora. Configure el ajuste de hora en **"Manual"** (apagado) (página 22).
El nombre guardado en la agenda no se muestra al completo mientras se recibe una llamada externa.	• Edite el nombre de la entrada en la agenda para ajustarlo a una línea de texto (página 18).

Sistema de contestador (KX-TG6461)

Problema	Causa y solución
La unidad no graba mensajes nuevos.	• El sistema de contestador está desactivado. Actívelo en (página 31). • La memoria de mensajes está llena. Borre todos los mensajes innecesarios (página 32). • El tiempo de grabación está ajustado en **"Sólo saludo"**. Cambie el ajuste (página 35). • Si su propio mensaje de bienvenida no se graba correctamente, las personas que llamen no podrán dejar un mensaje. Grabe su mensaje de bienvenida de nuevo (página 31). • Si se abona a un servicio de buzón de voz, los mensajes los graba el proveedor de servicios o compañía telefónica, no el teléfono. Cambie el ajuste del número de tonos de la unidad o póngase en contacto con el proveedor del servicio o compañía telefónica (página 35).
No se oye correctamente mi propio mensaje de bienvenida.	• Grabe su mensaje de bienvenida de nuevo (página 31).
No puedo utilizar el sistema de contestador.	• Alguien está utilizando la unidad. Espere a que termine el otro usuario. • Una persona que llama está dejando un mensaje. Espere a que termine la persona que llama. • La unidad portátil está fuera del radio de cobertura de la unidad base. Acérquela.

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 47 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Problema	Causa y solución
No puedo utilizar el sistema de contestador remoto.	• Está introduciendo el código de acceso remoto incorrecto. Si ha olvidado el código de acceso remoto, acceda al ajuste del código de acceso remoto para comprobar su código actual (página 33). • Pulse bien cada tecla. • El sistema de contestador está desactivado. Actívelo en (página 34). • Está utilizando un teléfono por impulsos/rotativo. Inténtelo de nuevo con un teléfono de marcación por tonos.
Al grabar un mensaje de bienvenida o al escuchar los mensajes, la unidad suena y la operación se detiene.	• Se está recibiendo una llamada. Conteste la llamada e inténtelo más tarde.

Daño causado por líquido

Problema	Causa y solución
Un líquido u otra forma de humedad ha entrado en la unidad base/ unidad portátil.	• Desconecte el adaptador de CA y el cable de línea telefónica de la unidad base. Retire las pilas de la unidad portátil y déjela que se seque durante 3 días como mínimo. Después de que la unidad base/unidad portátil se seque por completo, vuelva a conectar el adaptador de CA y el cable de la línea telefónica. Coloque las pilas y cárguelas completamente antes de utilizar la unidad. Si la unidad no funciona correctamente, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

Precaución:

- Para evitar daños graves, no utilice un microondas para acelerar el proceso de secado.

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 48 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Garantía

El documento de garantía debe ser sellado por el distribuidor. Recuerde que en caso de precisar atención técnica, deberá presentarlo debidamente cumplimentado. Conserve esta página.

Panasonic

Sello distribuidor

La garantía sin cumplimentar será nula a todos los efectos

APARATO

MODELO N˚DE SERIE

Eq. principal

Accesorio 1

Accesorio 2

Accesorio 3

FECHA DE VENTA

COMPRADOR

DIRECCIÓN

POBLACIÓN CP

PANASONIC ESPAÑA, S.A.

SERVICIO TÉCNICO CENTRAL

WTC Almeda Park Plaza de la Pau s/n Edificio 8 planta baja
08940 Cornellá de Llobregat (Barcelona)
Tel. **902 15 30 60** - Fax 93 425 95 65
www.panasonic.es

Si precisa asistencia técnica, nuestro Servicio Técnico Central, o el distribuidor donde adquirió el producto, le orientará sobre la red de servicios técnicos.

CONDICIONES GENERALES

Los plazos de vigencia de esta garantía son los siguientes (el plazo se contará a partir de la fecha de compra):

a) **2 AÑOS** para todos los productos.

b) **6 MESES** para los accesorios. Es indispensable que en la tarjeta de garantía conste el modelo y número de serie de los mismos, junto a los datos del equipo principal.

Condiciones de validez de la garantía:

1. Reparación gratuita, **en nuestros Servicios Técnicos Autorizados**, de cualquier componente averiado por un eventual defecto de fabricación, incluidas la mano de obra necesaria para dicha reparación, la reposición del *software* preinstalado de Panasonic y la puesta a punto del aparato. El teléfono de atención a usuarios es el **902 15 30 60**.
2. La garantía no incluye las instalaciones, las puestas en marcha ni las intervenciones en *softwares* instalados por terceros o con licencias conferidas por terceros, así como tampoco la limpieza o mantenimiento periódico del producto, ni la sustitución de consumibles y piezas defectuosas por desgaste natural debido a un uso inapropiado
3. Almacenamiento de datos informáticos. Es responsabilidad del usuario hacer copias de seguridad de los programas de *software*, datos o información almacenada en cualquier dispositivo de almacenamiento (discos duros, tarjetas de memoria y otros). Si durante el proceso de reparación, el contenido del disco duro o de cualquier otro dispositivo de almacenamiento de datos se alterara, borrara, modificara o perdiera, Panasonic España, S.A. y sus Servicios Técnicos Autorizados no se hacen responsables de los efectos producidos en ellos.
   Los discos duros u otros dispositivos de almacenamiento reemplazados bajo esta garantía serán suministrados con el *software* o datos originales de fábrica, y no contendrán el *software* o los datos instalados por terceros.
4. En el caso de que la avería obedezca a un uso indebido o a causas ajenas al normal uso del aparato, si el mismo hubiese sido reparado o modificado por personas ajenas a nuestros Servicios Técnicos Autorizados, si su número de serie no coincidiese con el reseñado al dorso de este escrito, o si se comprobase que realmente fue vendido con anterioridad a la fecha reseñada en esta garantía, el aparato en cuestión quedaría automáticamente excluido de los beneficios de la misma. En tales casos, indefectiblemente, la correspondiente reparación sería a cargo del cliente.
5. El Servicio Técnico Autorizado podrá exigir la presentación del justificante de compra del aparato junto con este documento, por lo que se recomienda su conservación durante el plazo de validez de la garantía. Esta garantía no afecta a los derechos estatutarios del consumidor amparados por la legislación vigente aplicable.

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 49 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Hoja de declaración de conformidad

Panasonic

Panasonic Communications Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531 Japan

Declaration of Conformity 015173

Document No. PCTP-090075-01

(Issuer's name & address)

Panasonic Communications Co., Ltd.
Hakata-ku, Fukuoka, Japan

(Object of the declaration) **< A >**

(Product) : Digital Enhanced Cordless Telephone
(Trade Name) : Panasonic
(Model Nr.) Base unit -KX-TG6451EX,KX-TG6461E,KX-TG6461EX
KX-TG6451FX,KX-TG6461FX,KX-TG6451G,KX-TG6461G
Handset - KX-TGA641E,KX-TGA641EX,KX-TGA641FX
AC Adaptor - PQLV219E, PQLV219CE
Charger Unit - PNLC1008ZA
(Country of Origin): China

The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislations and harmonized standards:

(Council Directive) : 1999/5/EC **< B >**
(Council recommendation) : 1999/519/EC
(Harmonized Standards) : EN 60950-1:2006, EN 301 406 V1.5.1 **< C >**
EN 301 489-01 V1.8.1 , EN 301 489-06 V1.2.1,
EN 55022 :2006+A1 :2007,EN55024 :1998+A1 :2001+A2 :2003
EN 50385 (2002), EN 50360 (2001)

Signed for and on behalf of :

Printed Name : Toshiaki Sakiyama
Title : Director
Date of issue : 05 March, 2009

****

Authorised Representative:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

(Signature) :
(Printed name) : Niels Erdmann
(Date) : 18. März 2009

El objeto de la declaración descrita anteriormente <A> cumple los requisitos de las siguientes legislaciones <B> y normas armonizadas <C> de la UE.

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 50 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Índice analítico

A Agenda: *18*
Ajuste de hora: *22*
Alarma: *24*
Altavoz: *15*

B Batería: *8*, *9*
Bloqueo de llamadas maliciosas: *25*
Bloqueo de teclas: *17*
Buzón de voz: *35*, *36*

C Comunicación automática: *16*, *22*
Configuración regional: *13*, *24*
Contestar llamadas
Unidad base: *16*
Unidad portátil: *16*
Corte de corriente: *9*

E Editar lista de llamadas recibidas: *29*
Encendido/apagado: *13*
Esperar: *16*

F Fecha y hora: *14*
Función de rellamada: *15*

I Introducción de caracteres: *39*

L Lista de llamadas recibidas: *29*
Llamada en espera: *17*
Llamada en espera Identificador de llamada: *28*
Llamadas de conferencia: *37*
Llamadas internas: *37*
Llamadas perdidas: *28*

M Marcación rápida: *19*
Marcado en cadena: *19*
Memoria llena: *19*, *32*, *33*, *42*
Mensaje de bienvenida: *31*
Mensajes de error: *42*
Mensajes llenos: *31*, *32*, *33*
Modo de privacidad: *23*
Montaje en la pared: *41*

P Pantalla
Contraste: *21*
Idioma: *13*
Pausa: *15*
PIN: *24*

R Realizar llamadas
Unidad base: *15*
Unidad portátil: *15*
Recuperar: *16*, *23*
Repetidor: *27*

S Servicio de identificación de llamadas: *28*
Silencio: *16*
Sistema de contestador: *31*
Activar/desactivar: *31*, *33*, *34*
Borrar mensajes: *32*, *33*, *34*
Código de acceso remoto: *33*
Control de la llamada: *31*
Escuchar los mensajes: *32*, *34*
Número de tonos de llamada: *35*
Operación a distancia: *33*
Solo saludo: *35*
Tiempo de grabación: *35*
Solución de problemas: *43*

T Tono del timbre: *22*
Tonos de tecla: *22*
Transferencia de llamadas: *37*

U Unidad portátil
Anulación de registro: *26*
Localizador: *37*
Registro: *26*
Unidad portátil adicional: *26*
Uso compartido de la llamada: *17*

V Volumen
Altavoz: *15*
Auricular: *15*
Timbre (Unidad base): *16*
Timbre (Unidad portátil): *16*

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 51 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Notas

TG6451-6461EX2(sp-sp).book Page 52 Friday, April 17, 2009 2:35 PM

Para futuras referencias

Mantenga un registro de la siguiente información para presentarlo en cualquier reparación cubierta por la garantía.

Nº de serie	Fecha de compra
(inscrita en la parte inferior de la unidad base)	
Nombre y dirección del distribuidor	

Coloque su recibo de compra aquí.

Teléfono de atención al cliente Nº: 902 15 30 60

CE0682

Departamento de ventas:
Panasonic ESPAÑA, S.A.
Teléfono atención usuario: 902 15 30 60
www.panasonic.es

Panasonic Communications Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

Copyright:
Este material es propiedad de Panasonic Communications Co., Ltd. y sólo se puede reproducir para uso interno. Cualquier otro tipo de reproducción, total o parcial, está prohibida sin el consentimiento por escrito de Panasonic Communications Co., Ltd.

© Panasonic Communications Co., Ltd. 2009

TG6451 EX2

PNQX1907ZA CC0409DJ0 **EX2-4/5**